

Diabierna, April 20, 2012 - Edicion-7 Vol.1787 Sta. Cruz # 110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

Accion di chauffeurnan di autobus ayera mainta:

NO TA ACEPTA E DECISION DI OTMAR ODUBER PA PONE 15 AUTO BUS MAS

DOPV a anota tur autobus cu tabata den accion. Pakico? Persecucion?



Atraco ariba Supermarket Chines Guo Xiong



De Meza no kier nos critik'e... pero...

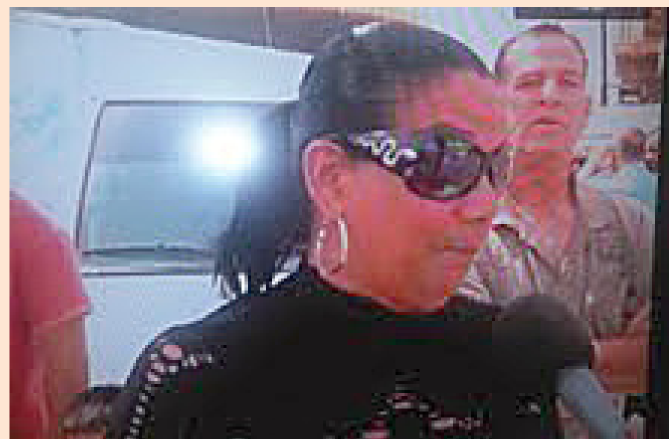
Pa cuatro weekend no tin futbol pasobra no tin luz

AVP ta sangrando Futbol awor

For di fuentenan na altura nos a bin comprende cu tur wega di futbol na Compleho Frans Figaroa ta cancela, pasobra no tin luz! Luz a kima! Mientras tanto Lotto no kier paga pa drecha luz. Hustamente pe tipo di accionnan aki, awe Endy Croes ta cera, y ta cuestiona su persona dicon el'a firma un check ariba mes un dia pa paga compania di electricidad. Endy Croes a move cielo y tera pa ni sikiera cancela un wega di futbol y a duna ordo pa drecha luz as per immediate. Awe e Lotto maneha pa AVP no ta importa nan un bledo y ta laga futbol tambe sangra awor! Futbolistanan por dobla warda, pasobra Lotto no ta interesa pa traha pa progreso di deporte.

Belinda Bolpes kier suta chauffeurnan di autobus

Nos no ta acepta ningun bus mas di Arubus pa subi caminda



STA. CRUZ -- Chauffernan di autobus a protesta ayera pa permisonan nobo cu Gobierno a duna. Nan a manda un solo mensahe: Nan no ta acepta mas bus den nan ruta! 'Nos no ta acepta'! Pues gobierno ta sinta awor cu un problema serio, ya cu nan a ofrece 16 empleado di Arubus un permiso pa asina nan kita for di trabao.

MR. EVELYN WEVER-CROES, LIDER DI MEP:

MINISTER MIKE DE MEZSA A ADMITI CU EL'A GAÑA PARLAMENTO

E MESTER TUMA HONOR NA SU MES

STA. CRUZ -- Minister Mike de Meza den un caso den corte a admiti cu pa "equibocacion" el'a gaña Parlamento durante tratamento di presupuesto. Tabata ora e Minister kier a manipula cu cifras di Lotto pa Deporte pa gaña cu bao di su maneho Lotto a genera mucho mas placa cu bao di gobierno di MEP. Deliberadamente el'a menciona cifras eroneo y awor e ta bisa cu el'a bruha den "assets" y " income". Un minister di finanzas cu no sa e diferencia entre "assets" y " income" no ta sirbi. Berdad e ta un materia poco dificil, pero e como comerciante y Minister di Finanzas, cu centenares di coordinador, mester por tabata sa. "Mi ta sumamente indigna cu e situacion aki, pasobra si di berdad e minister a equiboca su mes, anto e mester a bin Parlamento promer cu us'e den su defensa. E mester a bin Parlamento y pidi su excusa, pero el'a prefera di sigui tuma Parlamento haci y ta via un medio di comunicacion nos como Parlamentario mester a haya sa cu e Minister a gaña nos. Nos ta bay



entrega un mocion di desconfianza contra e Minister aki y mi ta duda cu tin Parlamentario cu lo bay contra di esaki, pasobra e Minister no a gaña ami so, el'a gaña tur 21 parlamentario. Y e parlamentario cu ta respeta su mes NO ta acepta esaki.
Sinceramente e Minister aki a demostra claramente cu e no tin conocemento pa eherce e funcion importante aki, y pesey nos finanzas publico ta den asina mal estado. Na Hulanda un Minister cu haci algo asina, mesora ta baha. Un Parlamentario Hulandes cu a cay den un trampa di dia 1 di April di un periodista, a tuma honor na su mes y a baha pasobra su credibilidad a wordo atacha. Minister de Meza no tin credibilidad mas, pasobra si e sigui den e puesto ey, ta con nos sa kico e ta gaña y kico e ta bisa berdad? Of acaso despues di cada cos cu e bisa nos mester puntre pa tur seguridad si el'a "equiboca"? Mi ta spera cu Minister Presidente Mike Eman, cu ta hefe di de Meza no keda scondi atrobe, pero saca cara awor pa e gobierno aki, pasobra nos no kier un persona cu no por cu e materia pisa aki pa maneha nos finanzas publico" segun lider di MEP.

Opinion Publico

Ta ki dia Minister de Meza a haya sa cu el'a comete un eror den parlamento?



Ta ki dia Minister de Meza a haya sa cu el'a comete un eror den parlamento… prome cu e reunion di parlamento?? Of prome cu Minister a grita duro cu e ta hiba sr. Edmond Croes Corte? …. E ta hopi diplomatic riba locual e ta cualifica como eror…. otro ta cualifike como mentira… mas ainda, e financial statement no ta mustra niun honderd en duizenden, miljoenen cu e minister a bisa cu ta keda despues di kita vet… esaki tambe ta un equibocacion of minister De Meza ta mal informa e pueblo???… of ta mal maya e minister aki tin???? Of e ta e bestia di lama sin seso??? Con yame e bestia ey atrobe???

Berdad a sali na cla:

Mike de Meza di 'opbrengsten' pa 'assets'

De Meza a perde cara y mester pidi disculpa na Parlamento

STA. CRUZ -- De Meza a lesa 'assets' pa 'opbrengsten' den Parlamento! Y esaki ta un hecho concreto! Mike de Meza a sea mal informa, gaña of con cu bo kier yame, pero e no a bisa berdad. Den corte el'a admiti cu el'a lesa un documento robez. Bisando esaki, Mike De Meza de facto a duna Edmond Croes razon! Assets ta assets y opbrengsten ta opbrengsten.
El'a faya y a admiti den corte y esaki ta un golpi duro pa De Meza cu awor ta perde cara un vez mas.

NEL ODUBER A WORDO YAMA Y INSULTA BAO DI DIFERENTE TITULO OF NOMBER



by Tempo Di Aruba Tda on Thursday, April 19, 2012 at 11:01am ·

PERO NUNCA EL' A BAY YORA CERCA HUEZ PA UN 'LOLO DI AWA'

Munda sa dal vueltanan straño y no ta por nada cu lama diripiente ta bruto pabao di Aruba!



Henter e discusion cu a wordo lanta door di gobierno di AVP mes pa un rabiamento di mucha chiquito, a para caba den un desaster publicitario y un berguenza total pa partido AVP relaciona cu e expresion "Lolo di awa' y ni cuanto of con e veredicto di huez lo bay ta: pueblo a duna su veredicto caba; "Bay ta un set di lolo di ...... (nos mester warda sentencia di huez ainda: Ojo Ojo Ojo!!") Awe mas cu nunca mester refresca memoria di esnan cu awor ta na mando y no kier waak kico nan mes a sembra den pasado unda cu nan a hiba campañanan sistematico di atakenan furioso den prensa contra ex-ministro Nelson Orlando Oduber. TDA no tin ningun motibo y no tin ningun interes of beneficio tampoco pa bay sali na cualkier defensa di señor Nelson Oduber pasobra Nel a mustra den pasado y te cu recien, cu e mes por defende su mes na cualkier momento. Pero hecho si ta keda, cu mester refresca memoria di esnan cu tabata tira golpi tras di otro den pasado contra Nel Oduber y awor cu nan ta den ring di boxeo politico y nan ta haya un sla tras di otro, cu nan no ta gusta pasobra ta nan so a kere di por tira Right y Left Hook. Nel Oduber a wordo yama pa tur sorto di nomber, titulo, tur cos cu por imagina cu ta negativo relaciona cu su trabao como gobernante, parlamentario y politico en general y te hasta personalmente tambe!! Nel a wordo tilda di tur sorto di asunto y cos negativo, pinta den forma di diferente bestia: di coneu, olifanti extraterestre etc. te pa Dinosaurio.

Como politico Nel sigur tabata sa y mester a guli manda abao cu den Corte huez lo bisa cu bo mester tin lomba hancho ora bo ta den politica y den gobierno y aunke cu na varios ocasion e no tabata di acuerdo cu e ponenciana ey den diferente caso, el 'a siña biba cune te na ultimo cu e tabata den politica activo. Awor esnan cu a lastra Nel di un skina pa otro pa decadanan largo, a haya nan mes ta bay te dilanti di huez y bay keha cu nan a sinti nan mes ofendi pasobra nan a wordo yama pa "Lolo di awa". Pa nan si e ponencia cu bo mester tin lomba hancho como politico no ta aplicabel?

Pa Nel Oduber si e tabata aplicabel 24 ora pa dia y te hasta pa henter su famia, anto awor AVP tin cuero di cara di bay keha encuanto insultonan? Un di e motibonan pa cual Nel Oduber aparentemente a sali di politica ta, cu su lomba cada biaha tabata bira asina hancho di tanto acusacion y insulto cu e gastonan pa cada biaha kibra kozijn na cas pa e por pasa, no por a wordo carga mas di e salario cu e tabata haya y fuera di esey si el'a sigui den politica, ta den e Hangar grandi pa avion traha na aeropuerto e lo a haya su mes ta bay biba pasobra door di kozijn y portanan regular e no lo por a pasa mas y e ora nan lo a tilde tambe di ta biba den propiedad di pueblo! Con cu bin, con cu bay, e lo a keda cu e lomba ta sigui hancha y ta pesey e mester a sali di politica. Un cos si, e diferencia entre Nel y e otrona: Nel nunca a wordo yama pa "Lolo di awa!" Nel nunca a yega di bay yora cerca huez cu nan lo por a yame pa "Lolo di awa!" Awor ta ken ta e berdadero "Lolo di awa anto?"

Redactor di TDA, Vale Hart

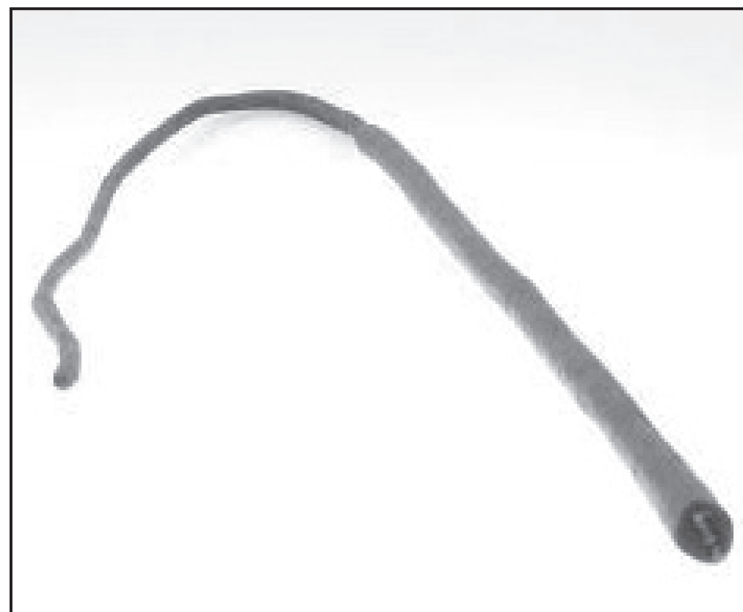
Opinion Publico:

Venta di Lotto a cay na 2010

E profit & loss ariba ta ilustra duidelijk cu venta di e productonan tradicional di e fundacion lotto pa deporte a cay drasticamente durante 2010. Ta e venta di e casino a haci cu lotto a bende total gross riba 40 miyon florin.

Ta cu cuanto e casino a aporta na lotto su venta? Esey lo duna exactamente cu cuanto e productonan tradicional di e fundacion a baha. Adicional, e 7% (aña 2010) cu ta refleha e management fee di CBN, ta irrealistico, e ta deriva di e venta total menciona ariba. Gracioso ta cu CBN su contracto no ta encera management fee riba e venta den e operacion di e casino. Si di berdad kier ta transparante, lo ta na su lugar pa publica e venta di operacion di casino di fundacion na aeropuerto separa. Mas importante si kier ta full transparante, publica e venta individual di cada product tradicional di lotto, esta lotto, mini mega, lotto di dia, catochi, big four, etc. etc. …

Belinda Bolpes kier suta chauffeurnan di autobus



STA. CRUZ -- Durante di un protesta di chauffeurnan di autobus diahuebs mainta dilanti Bestuurskantoor, den forma sorprendente a tuma nota di un dama cu ta nota tur e numbernan di autobus.

Den un estado di democracia, esaki no ta algo normal.

Despues di a haci un investigacion nos a bin comprende cu e señora aki ta traha na DOPV y aparentemente ta un controlador di servicionan di transporte. Pero, kico ta su antoho pa skirbi e numbernan di autobus? Ariba orden di ken el'a haci esaki? Ariba orden di director Keteldijk? Of ariba orden di Minister? Y kico e dama aki kier logra cu e numbernan aki di autobus cu a wordo anota?

Nos a bin comprende cu e dama aki, Belinda Bolpes ta un campañadora di Otmar Oduber y tur cos ta indica cu el'a haci esaki pa marca e autobus chikito.

Empleadonan di Fundacion Lotto pa Deporte eherciendo nan trabao na Facilidadnan Deportivo, preocupa pa cu nan Trabao

Pueblo Huzga pa bo MES

Empleadonan di Fundacion Lotto pa Deporte (Lotto) cu ta eherciendo nan trabao na e facilidadnan deportivo di Lotto ta den un incertidumbre pa cu nan trabao. Ta asina cu algo a pasa den Lotto. Kico a pasa? Nos no sa. Pero, esaki a trece cune cu awe 27 trahador di Lotto no sa pa cuanto tempo mas lo tin nan trabao y si Husticia lo prevalece ora sinta na mesa berde.

Minister de Meza a bisa den parlamento dia 6 di Maart cu Lotto na aña 2010 tabata tin un entrada di 41 miyon, cual según e ta pa prome biaha. Pero informacion ta indica cu na aña 2009 tambe tabta tin un entrada di 41 miyon florin. En todo caso, un entrada di 41 miyon den un aña ta hopi beneficioso pa e organizacion. Ademas, sr. Ronald van den Berg, director di Lotto a informa empleadonan den un meeting na Oktober 2011 cu Lotto ta bayendo extremadamente bon. Esaki tabata na momento cu empleadonan tabata puntrando pa claridad den e proceso di traspaso pa e otro fundacion, esta Fundacion Facilidadnan Deportivo (FFD). Pues, si cosnan tabata bayendo asina bon na Lotto, dicon mester a refinancia Lotto cu a pone cu awor Canadian Bank Note Company ta pone presión pa Lotto deshaci di e empleadonan cu ta traha ne facilidadnan deportivo? Ta comprendibel cu Lotto kier concentra riba su "core business" cual ta venta di productonan di loteria. Pero pakico e empleadonan no por keda trahador di Lotto y Lotto ta besteed nan uit na FFD? Na prome instante sr. Ronald van den Berg mes a bisa cu Lotto lo cubri tur e explotatiekosten di e fundacion FFD, cual a wordo hinca tambe den e prome protocol ricibi después sin fecha aña pasa. Tambe a bisa cu aunke Lotto ta bayendo hopi bon y ta sigur cu lo keda mehora, si acaso e bay malo y no por cubri cu e gastonan, Land Aruba lo para responsable pa esaki.

20. onder hoofdbudgethouder 152 post 4100 "Personeel" wordt het bedrag "4.309.100" vervangen door: 4.337.900;

152 Drugsbestrijding

Conform het Landsbesluit d.d. 28 december 2011 wordt de dienst Bureau Drugsbestrijding omgezet in een nieuwe dienst "Bureau Ondersteuning Verslavingszorg" per 1 januari 2012 ingesteld en is belast met de kredietbewaking, personele zaken en automatisering ten behoeve van de stichting Fundacion pa Maneho di Adiccion di Aruba (FMAA).

4100 Personeel en 4200 Werkgeversbijdragen

Onder de posten "Personeel" en "Werkgeversbijdragen" worden de financiële gevolgen van indexering respectievelijk de splitsing van Bureau Ondersteuning Verslavingszorg en de ambtenaren ter beschikking van FMAA respectievelijk de overplaatsing van drie personen naar Departamento Progreso Laboral (DPL) verwerkt.

Empleadonan a lanza varios pregunta, como cu no por a comprende asina facil dicon nan lo tin di wordo kita fo'i un fundacion cu tin un entrada di 41 miyon, pa bay traha pa uno cu casi ningún entrada. Y pa es motibo aki tabata pidi pa claridad y un garantía. Pues cu e contestanan aki, no tabata falta otro, cu haci'e realidad door di pone tur e informacion debido formalmente den un protocol of un contracto pa asina e ta legal y por wordo usa como un forma di garantía. Esaki a bay den forma di un protocol sin fecha traha pa Lotto cu tabata tin basta cosnan cu tabata laga espacio pa interpretatacion, y of tabata falta detayenan necesario pa haya e claridad desea. Pa e motibo ei sindicato T.O.P.A a lanza preguntanan pa haya e siguranza necesario cu pa na momento cu empleadonan pasa pa FFD, nan no ta tirando nan mes den un lama sin rumbo. Esaki Lotto no tabata desea, pues a keda sin contesta varios pregunta y a haci difícil pa partidonan yega na otro y ta transparente den e proceso aki. Empleadonan a tuma e posicion di no lo firma si no tin un claridad, pasobra ta nan salarionan ta na peliger. Como cu Lotto a keda insisti pa empleadonan firma cu un deadline di algún dia y sin ricibi ningun tipo di claridad, empleadonan buscando nan derechonan a manifesta hunto cu sindicato T.O.P.A. pa haya oído di Minister. Si Lotto tabata di paga e gastonan di FFD pa 15 aña consecutivo manera a ser bisa prome, dicon na e manifestacion di dia 8 di Maart, Minister de Meza a bisa cu Lotto su situacion ta asina precario, cu ni si e trahadornan keda traha pa Lotto, Lotto lo no por cubri cu e gastonan aki? Pues esey ta trece cu ne, cu e protocol sin fecha ya no lo por wordo usa como un garantía di entrada pa e fundacion FFD toch? Pues di unda FFD lo haya su entrada pa cubri su gastonan y paga e salario di empleadonan??? Aki Minister de Meza mes a bisa cu Gobierno a hinca esaki den su presupuesto. Pues parlamento a aproba 4.3 miyon pa FFD. Esaki ta significa cu tin placa pa e fundacion FFD según minister de Meza, cual ta un bon noticia pa e empleadonan. Aunke ainda tin varios punto cu falta claridad, supuestamente si lo tin placa pa e fundacion por cubri su gastonan. Pues, basa ariba e informacion di e financiamento y otro puntonan di importancia den e traspaso, a ser poni den un protocol nobo y cu lo a wordo usa como regla na con pa jega ne otro documentonan necesario den e proceso entre otro un CAO pa e empleadonan y tambe e explotatie & beheer overeenkomst entre Lotto, Land Aruba, y FFD. Según Minister de Meza e 4.3 miyon cu su persona ta menciona ta poni tambe den e "nota van wijziging" di e begroting, anto a manda e prome paginanan di e documento aki como prueba cu e placa tey pa FFD den e presupuesto di Minister di Salubridad & Deporte. Esaki ta poni den e documento enberdad, manera ta ilustra aki: ↓

Pero ora di ricibi e documento completo y analiza e hoofdbudgethouder 152 den e begroting di Minister di Salubridad y Deporte ta resulta cu esaki ta pa Drugsbestrijding y post 4100 ta pa e personal di fundación FMAA, Fundacion pa Maneho di Adiccion di Aruba, mas ainda empleadonan a cay den un preocupacion mas grandi.

Pregunta: unda e placa cu ta destina pa FFD ta anto? Con e empleadonan por firma pa bay traha pa FFD, si ainda no tin un claridad con nan salario lo wordo paga fin di luna y pa cuanto luna lo tin e placa aki? Dicon no tin ningun tipo di transparencia den e situacion aki? Dicon kier pone presion ariba pa empleadonan pasa over pa FFD sin ni sikiera informa con FFD lo wordo sosteni financieramente. Lotto ta un fundacion di ARUBA cu ta cay bao di Minister de Meza. FFD ta un fundacion di ARUBA cu lo cay bao minister Visser. E informacion cu empleadonan ta desea, no ta algo cu tin cu wordo manteni den secreto. No ta transparencia y claridad ta loke e gobierno aki a campaña cu ne? Awel, demostra esaki y duna e empleadonan e siguranza di nan trabao. Pero den un forma legal si. No por medio di mentira y palabra so. Empleadonan ta desea di continua cu nan trabao y simplemente kier e garantía manera ya menciona. Esaki no ta un garantía inusual, sino simplemente claridad y transparencia pa cu e maneho y seguranza di por recibi nan salario fin di luna.

Pasobra contrario na declaración di Da Sousa cu a bisa cu e contrato di trabao cu tur beneficio ta e garantía, esaki lo por ta e caso na un organizacion cu entrada manera Lotto, no na un fundacion sin entrada manera FFD cu solamente tin un pertenencia cu ta Compleho Deportivo Frans Figaroa. Si mañan algo sosode y FFD no por cubri su gastonan, empleadonan no tin ningun caminda cu nan por bay exigi nan trabao bek. Y mester corda, cu e risico pa yega na e punto aki ta mas grandi na un fundacion cu no ta genera su propio entrada, compara cu un fundacion cu ta genera 41 miyon pa aña na entrada. Pues Aruba, huzga pa bo mes!

Chauffeurnan di autobus den accion ayera mainta:

CHAUFFEURNAN N O TA ACEPTA E DECISION DI OTMARODUBER PA PONE 15 AUTO BUS MAS

DOPV a anota tur autobus cu tabataden accion. Pakico? Persecucion?



STA.CRUZ–Ayeramainta chauffeurnan di autobus chikito a tene un accion di protesta. E motibo di e accion aki ta cu Gobierno pa medio di Minister Otmar Oduber a tuma e decision pa bin cu cambionan y sin consulta cu chauffeurnan di autobus. A duna permiso pa mas bus; e decision descabeya aki sigur ta pone e pan di a chauffeurnan di autobus chikito na peliger. E mandatario, Otmar Oduber no sa kico ta come y bebe den e trabao di autobusnan segun chauffeurnan di autobus a trece dilanti. Den un caravana e chauffeurnan di autobusnan malcontento a expresa determinadamente cu nan no ta acepta e 16 autobusnan cu minister Otmar Oduber kier pone riba caminda pa Arubus NV. Ya Arubus NV a haya 5 number extra di autobus mas, siendo cu den landsbesluit ta para cu ta pa un maximo di 125 bus so mag di tin. Awor dicon ta duna mas si e contra maneho. Arubus ta haya subisdio di gobierno y autobusnan chikito no ta haya ningun ayudo. Un dama chauffeur di Autobus ta sigui splica cu no tin trabao pa nan mes corda pa esnan nobo di autobus. Otro chauffeur di autobus a denuncia e decision di minister Otmar Oduber, manera a ser treci dilanti cu e16 busnan extra cu minister Otmar Oduber a pone, esey ta significa cu lo no resta nada mas pa e chauffeurnan di autobusnan chikito. Un chauffeur a trece dilanti cu minister Otmar Oduber no ta respeta decision di huez, den pasado el'a hiba minister 4 biaha corte y a gana su casonan y minister no ta respeta decision di huez. Por a tuma nota diparlamentario Arondino Croes kende a bin tuma nota di e decision di e situacion. Manera a ser indica cu no tin pasahero ni pa e chauffeurnan di autobus chikito, ni tampoco pa nan como autobus chikito como tampoco pa Arubus.

Chauffeurnan a expresa cu nan ta traha y tur nan placa cu nan gana mester bay na diesel. Chauffeurnan hopi disgusta a expresa nan disgusto na gobierno. Ayera mainta chauffeurnan di autonan a bay den accion y na a bay entrega un manifiesto. Pora tuma nota cu promer cu e autobusnan chikito a yega, ya personal di DOPV tabata presente. Ademas por a mira con nan tabata anotando tur number di autobus chikito cu a bay den accion. Ta kico esaki ta significa, ta persecucion tin? Na Aruba no tin libertad di expresion bao di e gobierno di AVP.

Empleadonan di DOPV actualmente ta den incertidumbre total

Varios empleado lo bay wordo movi di posicion y esaki bao capa di reorganizacion di e departamento



STA. CRUZ – Empleadonan di DOPV den incertidumbre pasobra lo bay tin cambio den e departamento. Particularmente lo bini varios cambio den 'toezichthouder' of mihor bisa controlador di transporte publico. Awor a pone cierto condicion unda cu solamente hendenan cu tin Mavo Diploma por keda den e posicion aki y otronan cu no tin e diploma aki, lo mester wordo haci asistent. Tin un grupo cu aparentemente no ta cualifica pa keda DOPV y mester wordo retira di e departamento y poni den 'overtolligheidspool'. E empleadonan no ta nada contento cu loke ta tumando lugar. Via yamada di telefon varios empleado a wordo yama pa wordo notifica cu nan no a cualifica. Mientrastanto cu henter e personal di DOPV mester a solicita di nobo. De facto nos ta tuma nota cu tur departamento cu ta cay bao di Otmar Oduber, a wordo reorganiza cual hopi ta considera esaki como un reorganizacion politico pa asina por acomoda campañadornan.
E director mes, sr. Keteldijk ta dirigiendo e reorganizacion pa cual e mes tambe ta presidente di reorganizacion. Tin hopi duda den e parcialidad di e comision di reorganizacion ya cu tur ta bon afilia. Asina tin cierto hendenan cu ta cana dal den e empleadonan y ta haci un monton di pregunta. Un fuente a bisa cu e ambiente no ta nada agradabel den e departamento aki y tin hopi cos ta pasando cu ta cuestionabel. Apesar cu tur e cosnan aki ta pasando, te cu awe no a tende voz di ningun sindicato referente e reorganizacion aki na DOPV.

Melvin Tromp lo ta den Corte pa acusacion di Hotel Central



STA. CRUZ -- Un politico mas di AVP ta den Corte otro siman. Ta trata aki di Melvin Tromp. Den luna di Maart Melvin Tromp a acusa Edmond Croes cu e ta cobra huur di Hotel Central. Pior ainda Melvin Tromp a bisa cu Edmond Croes lo a nenga cu e compania Soffiene Holding NV lo ta pertenece na dje. Mas leu Tromp a bisa cu na forma manipulativo, Edmond Croes a prolonga un huurcontract na 2008 pa 5 aña mas unda Edmond Croes a cobra mas di "1 punto pico miyon florin" pa asina e sigui biba lekker. Na prome instante Edmond Croes a manda un carta di abogado pa asina Melvin Tromp por rectifica y a mustre cu e no tin nada di haber cu huur di Hotel Central y cu nunca el'a cobra ningun florin di huur. Melvin Tromp, apesar di e carta aki, cual e mester a bay investiga mihor, a bay atrobe den prensa, bisa cu e no ta rectifica y pero awor, el'a presenta un supuesto prueba cu Edmond Croes ta cobrando huur di Hotel Central y tambe un KVK di Soffiene Holding NV unda ta mustra cu Edmond Croes ta director. No solamente a bay haci pior via Canal 90 fm, pero a bay 24ora.com, Diario y ATV pa acusa Edmond Croes cu un supuesto prueba den man. Esaki a conduci cu Edmond Croes a demande pa rectifica tur loke el'a bisa na tur e 4 medionan menciona. Edmond Croes den su demanda lo proba cu nunca el'a firma contract cu Gobierno, mucho menos su compania Soffiene Holding NV. Es mas dia cu Hotel Central a wordo gehuur cu Gobierno, Edmond Croes no tabata doño ni pa 1% di e edificio ey! E caso aki lo wordo trata otro siman den Corte y lo ta mustra uno hopi interesante.

Conocido Chito den problema cu husticia un biaha mas



STA. CRUZ -- Diahuebs mainta den area di Ranchostraat polisnan mester a intermedia den un caso di supuesto ladronicia. E persona lo a sigui e conocido Chito aki y na dado momento el'a ripara cu e doño di e cas tabata siguie. El'a cuminsa intimid'e y kier a ataca e persona. Danki Dios polisnan a presenta net na ora y a papia cu Chito y a mustr'e kico el'a haci. Chito na su turno a bise cu ta mata di marihuana el'a bay waak of busca na e cas. El'a keda deteni y e paar di matanan di marihuana a keda confisca.

SR. BENNY NISBET, LIDER DI PPA:

IMPOSIBEL CU UN MINISTRO CU TANTO CRISIS .... POR TUMA TEMPO DILANTI CORTE PA DISCUTI ....'LOLO.... LOLO DI AWA .... LOLO DI AWA DUSHI'!!!"

TA BAO DI GABINETE MIKE EMAN (AVP) SO... ESAKI POR.... OTRO CAMINDA DEN REINO E MINISTRO AKI LO MESTER SACA SU CONCLUSION !

STA. CRUZ -- Aruba ta pasando den diferente crisis grandi y profundo!! Pesey mes ta imposibel pa nos kere cu nos flamante ministro di Finanzas y Energia cu ta responsabel pa un cartera cu tin varios crisis enorme pa atende…. P.e. e hecho cu e refineria ta na punto di cera completamente, e hecho cu presupuesto di pais Aruba pa cual Ministro de Meza ta responsabel tin un deficit cu a REDOBLA bao di su maneho …… E hecho cu nos debe NACIONAL a crece den e periodo di apenas DOS aña y mey cu Ministro de



Meza ta responsabel pa FINANZAS Y ENERGIA cu mas di 700 miyon na debe.. E hecho cu tarifanan di AWA, CORRIENTE, y mucho mas a aumenta alrededor di un 30/40 % y cu pueblo di Aruba ta sufriendo bao di esaki ….tur dia !!! Con un Ministro cu tin tanto responsabilidad cu E ta fracasando visiblemente por traha tempo pa aparece dilanti Corte di Justicia pa discuti e.o. e palabra……'Lolo…… Lolo di awa…… Lolo di awa dushi' y si esaki ta insultante si of no….. cu tur Buena fe….. Nos NO por comprende. Esaki ta un insulto directo y profundo contra intelegencia di nos pueblo Arubano!!! Nos Papiamento tin un rikeza na palabra…., pero cu ta gasta henter un atardi den Corte di Justicia pa reclama huez cu un periodista a cualifica Minister de Meza pa sea……… 'Lolo…… Lolo di awa…..Lolo di awa dushi' y cu e ministro cu tin tanto crisis bao di dje ta sinti'e insulta pa e palabra: esta Lolo…. of Lolo di awa… Lolo di awa dushi……. .ta algo cu nos No por comprende. Pueblo di Aruba ta kere cu Ministronan cu e caracter aki ….. por salba e pueblo di Aruba di e tantisimo crisisnan cu nos ta confronta…..?? Un cos ta sigur….. si un Ministro Hulandes a hiba un periodista Hulandes dilanti Corte di Justicia pa algo asina….. y pa colmo tambe dilanti Corte E ta admiti di a comete un eror durante su contestacion… unda un Ministro di Finanzas lo a bruha entre e palabra "assets'/ bezittingen of valornan…. cu un lista di Entrada …… anto ainda E kier reclama cu nan a yama pa 'Lolo' etc. No cabe duda cu un Ministro di Finanzas y Energia Hulandes lo mester saca su conclusion y bay cas……!!! Aki na Aruba cu E gobierno di mas 'zwak' cu Aruba a conoce y un Ministro Presidente cu No por atende un 'berguenza' asina….. E ministro ta keda y tur crisis ta sigui crece….. Pa no papia di nos actual constelaccion di Staten cu simplemente NO ta funcionando debidamente. E pueblo di Aruba ta sigui worde perhudica seriamente…. Sans Rancunes !!

Dama a perde control ariba su auto y a bay dal ariba cura





STA. CRUZ -- Diahuebs madruga rond di 4'or polis a bay den Kamerlingh Onnestraat caminda un dama pa un of otro motibo a dal cu su auto ariba un pilar di cas.
Polis mirando e impacto cu tabata uno hopi fuerte a pidi pa un Ambulance pa controla e dama mirando cu e tabata basta spanta. Na dado momento e te hasta tabata yorando den e Ambulance. Takelwagen a presenta pa hala e auto for di caminda y a pon'e un poco mas panord banda di RCA.

E Famoso Morochonan

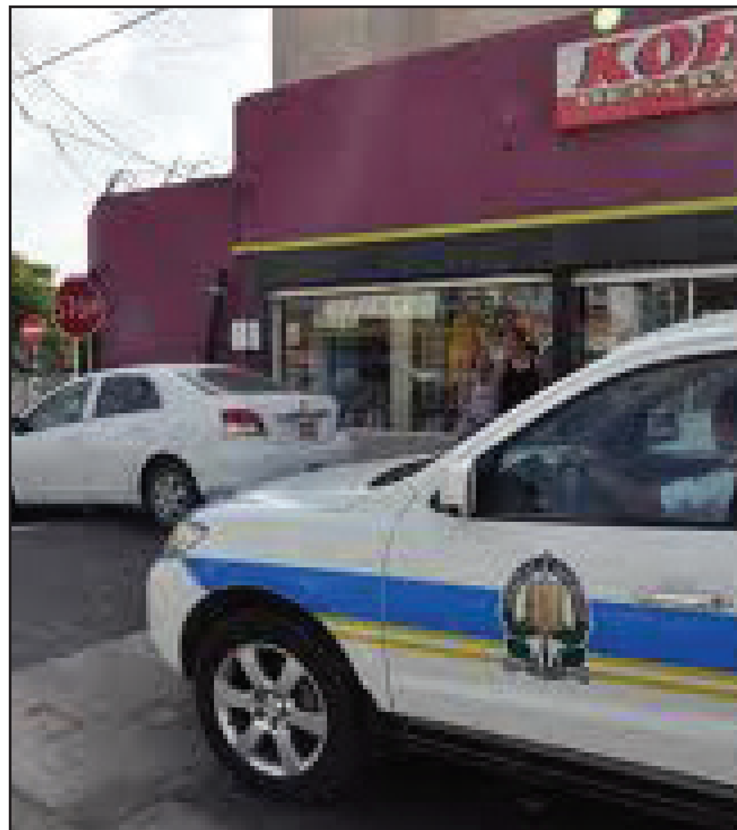




E famoso morocho Joshua y Justin a descubri un boa di mas di 2m na Seroe Cristal. Nan ta leerling di Pastoor Kranwinkel na Paradera. E boa ta agresivo tira riba bo y ta supla.

Remetido

Habitantenan di Tarabana ta FADA!!!





Pa medio di e relato ki, NOS kier NOS VOZ yega na oido di Minister di Justicia, Cuerpo Policial, Polis di bario, Gobierno y esnan concerni.

Dia aden y dia afor NOS bario di Tarabana ta wordo usa como pista nan di Palomarga, unda nan ta haci caredanan ilegal, draaimento di auto y brommer, show di fever y drift den e cayanan di Tarabana. Esaki ta sosode 24 ora pa dia.

E personanan aki no tin consideracion pa e trankilidad di NOS habitantenan, den ora di madruga, ora cu normal ta pa hende drumi. NOS ta pidi pa Gobierno y esnan concerni cuminsa tuma medida cu esaki, ya cu pa añas e problema ki ta sosodiendo y a yega un momento cu NOS tin cu bisa ta BASTA!!!! NOS ta pensa cu e unico solucion pa esaki ta, pa Gobierno pone algun VERKEERSPLATEAU, den pueblo yama "Polis drumi" den e caya di Pindastraat y Mandolinstraat pa asina caba cu e cos nan aki. Den pasado tabata tin hopi accidente unda pa motibo di velocidad autonan ta perde control y drenta den curanan di cas, Danki Dios te ainda no tabata tin ningun persona involvi den e accidentenan aki.

Pesey NOS kier yega na un solucion mas pronto cu ta posibel pa asina preveni esaki, ya cu den NOS bario tin hopi persona nan pensionado, grandi di edad, hoben y chikito cu ta usa e caminda nan aki pa bay cas, school, supermarket etc. y e esnan cu ta core duro no ta tene cuenta cu esaki.

Spera di por mira cambionan pronto den NOS bario.
Habitantenan FADA

Accidente cu basta daño material na Savaneta



STA. CRUZ -- Diahuebs mainta un accidente basta fuerte a keda registra na Savaneta. Esaki pa ser exacto a sosode na altura di Club Arias. Segun version di e chauffeur, e SUV Rexton a sali inespera su dilanti rumbo pa San Nicolas. E Sentra no por a haci mucho mas y a dal hopi duro patras di e SUV. Ambos ocupante a ser hiba pa Centro Medico.

Atraco ariba Supermarket Chines Guo Xiong



STA. CRUZ -- Diahuebs anochi un atraco ta tuma lugar ariba un Supermarket Chines situa den centro di ciudad. Ta trata di e Supermarket Guo Xiong situa patras di Post Kantoor na Playa. Aki un individuo parecido na choller a drenta e lugar cu un jas cu capa y a bringa cu e dama Chines. El'a bay cu varios kaarchi telefoon. E dama Chines a keda herida. Ambulance tambe a presenta na e sitio y a trata e señora na e sitio mes. Aparentemente e atracador tabata den e lugar un dia prome y asina nan a reconoc'e na su barba y tambe ariba video. El'a logra huy y aparentemente lo a bay den e area di Ranchostraat cu Hotel Baracat. Polis a busca pero no a logra haye. Asina aki Aruba un biaha mas ta ser confronta cu atraco.

Drs. Mervin Wyatt-Ras:

Aruba conoce awor un Codigo Penal mas actualiza cu atención tambe pa nos hubentud

STA. CRUZ -- Diarazon a keda aproba den Parlamento e Codigo Penal nobo. Parlamentario independiente Mervin Wyatt Ras a trece padilanti den su discurso cu e Codigo Penal existente ta anticua y cu e mes tambe conhunto cu otro coleganan den Parlamento a yega di trese cambio na 2006 unda cu moderniza e parti di Zedendelicten. Aki a aumenta castigonan pa victimanan menor di abuso sexual, a introduce e tempo ey boet, a haci posibel cu abuso sexual di mucha homber y di hende muher den matrimonio a bira castigabel. Tambe esnan cu abusa di personanan cu un deficiencia mental y cu menos bewustzijn a bira castigabel. Tambe pronografia infantil. Pa promer vez Stalking a bira castigabel. Pa loke ta cambio di e Codigo Penal aki e parlamentario



a menciona cu ya desde 2003 un commision gubernamental ta trahando ariba cambio di e ley aki. Tin cu duna credito na un cantidad di profesional ambtenaar y instancia cu a haci esaki posibel. Hopi aspecto di e ley a keda actualisa for di experencianan den practica y segun pensamento inovativo. Cambionan ta entre otro evaluacion periodico di e castigo di largo di bida largo.

Aki e parlamentario puntra minister si ta tene cuenta tambe cu cambio di ley Europeo. Nobo tambe ta e parti di taakstraf unda esun cu ta sinta castigo tin cu duna contribucion na comunidad. Sra. Wyatt-Ras ta menciona tambe titel 9 verjaringstermijn cu a ser amplia den bienestar di un victima. Positivo tambe ta cu hubentud ta haya atencion special den titulo 10. Aki e mucha ta central. Ta keda si cu e parti di trece prueba padilanti ta keda un punto di atencion. Pasobra den practica ta keda cu ora ta trata abuso di menor ta dificil pa trece prueba padilanti. Esaki sigur ta keda un dolor tanto pa e victima, su famia y profesionalnan, sigur tambe un reto. Pornografia infantil tambe ta un cambio cu tabatin na 2006 y cu a resulta difícil di haya prueba al respecto. En especial ora ta trata pornografía vía internet. Durante reunionnan cu paisnan Latino Americano e tipo di abuso aki a ser señala di ta tuma lugar mas y mas, cu sinembargo ta dificil di haya prueba. Sra. Wyatt-Ras a trece padilanti su preocupacion cu ya caba el'a trece padilanti na varios ocasion pa esnan cu ta bende droga na hobennan. Cu e castigonan ta keda ainda mucho abao en relacion cu e daño cu esaki ta causa na e hoben. Bendedornan di droga ta bira rico ariba lomba di e usadornan y daña hopi hoben. Tambe ora ta pone hobennan bende droga ta algo cu nos comunidad no mag tolera.

Mester sigui pensa con pa evita y combati esaki pa asina protege nos muchanan. Segun Wyatt-Ras maltrato ta keda un punto cu mester bay duna mas atencion na dje den nos comunidad. Tin cambio den nos Codigo Penal pero ainda nos ta suficiente segun e Parlamentario. Den mayoria caso e victima ta ser perhudica y den caso extremo e tin cu hasta sali for di cas, mientras cu e malhechor ta keda biba dushi na cas. Aki lo tin cu yega na puntonan di cambio. Den ley tin posibilidad si pa prohibi un malhechor di bay den vecindario di e victima. Pero toch ta keda limita ora ta trata caso di maltrato. E parlamentario a haci pregunta na minister encuanto e asina yama Pijnmaatregel y cu hobennan por haya un tbs y coloca den un instituto. A puntra cual instituto, profesionalnan pa evalua e caso, den e caso aki psiquiatria di mucha. A puntra si lo bin un departamento special pa e casonan aki na e orthopedagogisch instituut. Tambe e parlamentario a puntra si ta equipa Reclassering en Kinderbescherming mas pa ofrece ayudo y guia na hobennan pa preveni y tambe pa e nazorg. E aspecto di pone bao curatela tambe a ser amplia y a bira mas facil pa tuma e medida aki den caso cu e persona envolvi haye enfrenta cu husticia. Segun sra.Wyatt-Ras nos tin cu keda mira si e parti humano di un adicto. E ta un persona, un ruman, un famia cu tin cu haya tambe atencion di comunidad. Mihor preveni cu lamenta.

Pa loke ta trata Stalking e parlamentario a menciona un carta cu su persona y su colega independiente a manda pa trece cambio di un eror haci den Afkondigingsblad pa loke ta trata e boet cu lo mester ta maximo 25 mil florin. Den e ley esaki a keda cambia den e categorianan di boet. Pa finaliza e Parlamentario a indica cu nos Codigo Penal ta consisti di reglanan con nos tin cu comporta y atene nos mes. Esaki mester por conta pa tur hende sin distincion algun. Nos tin derecho pero tambe debernan y nos tin cu cumpli cu ley. E parlamentario ta spera cu gobierno lo bin cu un campaña di concientizacion pa nos comunidad por ta na haltura di cambionan.

Cu un meter moderno cu casi bo no ta sinti'e mes!

Test di sucu completamente GRATIS na boticanan

Campaña di Oduber Agencies pa concientiza pacientnan diabetico



STA. CRUZ -- Durante e proximo cuater simannan, tur interesado lo por haci test di sucu completamente gratis na boticanan cu ta participa den e campaña special aki. Esunnan cu kier controla nan sucu por haci nan test riba diarazon dia 5 di Oktober entre 9'or pa 11'or di mainta na Botica Ferguson na Dakota. Riba diahuebs 6 di Oktober lo tin un otro oportunidad, pero e biaha aki na Botica Del Pueblo den Caya Betico Croes. Diabierna dia 7 di Oktober ta spera tur interesado na e mesun ora, esta di 9'or pa 11'or di mainta na Botica Dakota.

Un manera simpel pa controla bo sucu ta cu e meter mas chikito na mundo, conoci como F R E E S T Y L E . Beneficio di e meter aki ta cu e ta moderno y practico y mas cu tur cos, e ta asina chikito cu casi bo no ta sinti'e mes.



Por usa e meter FreeStyle na diferente parti di curpa manera braza, pia y man cual ta haci cu casi no ta sinti dolor y ta haya e resultado rapido y exacto. Hasta e tin un alarma pa corda bo cu bo mester controla bo sucu. Oduber Agencies consciente di e problemanan di salud cu diabetes ta trece cune, ta kere cu tur ciudadanonan mester keda den un control continuo di nan sucu den sanger. Y ta p'esey ta encurasha pueblo di Aruba pa sigui haci uso di e programa cu nan a introduci cinco aña pasa hunto cu e boticanan di Aruba. E aparato chikito aki ta obtenibel na tur mihor botica y na Comfort Healthcare N.V. na Sero Blanco.

Chauffeurnan di Autobus chikito ta disgusta cu nan no ta haya atencion di Gobernante

Awor kier busca 16 autobus chikito mas

STA. CRUZ -- Diahuebs mainta e coredornan di auto di bus chikito a manifesta nan disgusto un rato y a bin demostra esaki dilanti di Bestuurskantoor cerca Minister, pero e Minister di Turismo y Transporte no ta na Aruba. Cu esaki Minister Mike De Meza a sali afor pa topa e chauffeurnan di Autobus y un di e coredonan di Autbus a comenta riba un grabacion cu Minister Otmar Oduber a comenta cu nan ta bay bin cu 16 auto bus chikito mas pa Arubus. Cu esaki e chauffeurnan di autobus chikito ta contra, total ta 78 autobus tin ne momentonan aki y ta ruta di San Nicolas pa Oranjestad unda den careda di 50 trahador di no ta trahando, y e motibo di esaki ta pasobra no tin trabao y e chauffeurnan di autobus ta den e mesun situacion cu Arubus ta. Si tabatin suficiente pasahero pa Arubus nan no tabatin problema, pero enrealidad no tin pasahero. E pregunta di e coredonan di Autobus ta kico lo bay pasa cu nan, dicon nunca nan no ta wordo acerca y haya un oido di ningun gobernante di tur cu a sinta, un di e coredonan di cu e gobernantenan tin nan manera poco cacho los riba caminda sin doño. Locual ta di lamenta cu nos no tin un bushalte na San Nicolas y ni lugar di parkeer na Playa y ora yega na Playa bo ta haya diferente bus para y ya e lugar ta ocupa, tin biaha busnan pa bay San Nicolas ta sali bashi for di Playa unda no tin hende pa bay San Nicolas mucho mas.



Awe 21 aña pasa, reapertura di e refineria a bira realidad !

Cu vision, curashi y determinacion Gabinete Oduber a para cortamento di e refineria y a trece Coastal Aruba

STA. CRUZ -- Awe 20 di April ta un dia riba cual nos ta recorda cu 21 aña pasa e compania petrolero Coastal Oil Corp. a habri atrobe e refineria na San Nicolas. Despues di un lucha largo pa por determina su destino estatal, casi na entrada di Status Aparte, Aruba a haye confronta cu un sla formal : E refineria Lago cu durante mas di 60 aña tabata forma parti importante den Aruba su desaroyo economico a dicidi di cera su portanan na Maart 1985. Hecho ta cu e presencia di Lago riba nos isla a contribui grandemente na un crecemento economico substancial. Miles di Arubiano a haya trabao p'asina nan por a cria nan famia honradamente. Tambe miles di trahador for di exterior a bin Aruba pa traha den e refineria y esaki a trece cu ne cu e poblacion a crece drasticamente. E decision di Lago pa cera su porta na drempel di Aruba su Status Aparte tabata un sla duro pa nos partido y henter e comunidad Arubano.

E tempo ey nos lider maximo Betico Croes (q.e.p.d.) no a laga e situacion aki trece cambio pa locual ta e lucha di e pueblo Arubano, esta nos tan anhela Status Aparte. Betico y tambe hopi otro cu ne tabatin fe cu lo mester por yega na un solucion y na varios ocasion Betico a declara cu 'si tin 1% di posibilidad pa habri e refineria atrobe, cu nos mester explora esaki a fondo'. Den e cuadro aki varios viahe a wordo haci pa Venezuela pa trata di yega na acuerdonan ariba un trato preferencial pa Lago. Sinembargo tur e intentonan aki a resulta envano y dia 31 di Maart 1985 Lago a para su operacionan petrolero y a bandona Aruba.



AVP a corta e refineria na pida pida: Despues cu partido AVP a drenta gobierno na December 1985 no a wordo haci ningun intento pa cu reapertura di e refineria y dia 29 di Januari 1988 Gabinete Eman a firma cu e compania Hulandes Schotte Sloopwerken B.V. y tambe cu Westcoast pa corta y desmantela e refineria completamente y bende e restonan como hero bieu den exterior. Pero MEP bao di liderazgo di sr. Nelson Oduber no a permiti pa e speranza di e pueblo muri sin mas. Asina cu Nel Oduber a asumi responsabilidad como Promer Ministro na Februari 1989, el'a apunta un team nobo di negociadornan pa asuntonan di refineria y petroleo. Dia 28 di Maart 1989, apenas un luna y mey despues di a drenta gobierno, ex-Promer Ministro Nelson Oduber a ricibi representantenan di Coastal Oil Corp. den su despacho. Na April 1989 inspectornan tecnico di Coastal a bin haci inspeccionnan ariba e refineria di Lago. Despues a sigui negosacionnan largo y complica y porfin dia 23 di Juni 1989 ambos partido a firma un 'letter of intent'.

Reapertura di refineria a bira realidad: Dia 19 di Oktober 1989 Parlamento di Aruba a aproba e contrato cu Gabinete Oduber a firma cu Coastal y cual contrato a ser firma door di Promer Ministro Nelson Oduber y sr. Oscar Wyatt. Despues di trabaonan duro y intensivo e reapertura a bira realidad dia 20 di April 1991. Un y tur por corda ainda e alegria cu a reina rond Aruba y na San Nicolas en particular ora cu despues di 6 aña por a bolbe mira huma sali for di e chimineanan di e refineria y alavez lagrimanan di emocion a derama ora cu e acostumbrado pito di e refineria a zona atrobe. Cu awe despues di 21 aña nos por papia ainda di presencia di un refineria na Aruba ta danki na e hecho cu Gabinete Oduber a para e cortamento di e refineria na 1989.

Cu awe tin gobernantenan por viaha den exterior pa entre otro Venezuela, Colombia, Brazil, Merca y negosha cu Pedevesa, Ecopetrol, Petrobras y Petro China pa por logra e siguiente reapertura di e refineria ta danki na e vision, curashi y determinacion di Gabinete Oduber cu a percura pa e promer reapertura bira un realidad 21 aña pasa. Pues pesey awe ta un dia di reflexion pa un y tur den e pais aki, caminda nos mester recorda tur e trabaonan inmenso cu a ser haci durante e periodo di 1989-1991 pa por a rescata nos di dos pilar economico, esta nos industria petrolero.



Candela di mondi a lanta cabez atrobe







STA. CRUZ -- Diarazon anochi a drenta informe cu testigonan a mira 2 hoben cu a bolbe pega un mondi na candela. Mesora a dirigi tanto polis como bombero pa e sitio. Na yegada di e patruya, nan a ser avisa cu e 2 hobennan a bandona e sitio caba. A duna e descripcion di e pyromannan aki. Na yegada di bombero mesora nan a bay combati e candela y a domina esaki rapidamente.

MR. EVELYN WEVER-CROES NA MINISTER DE MEZA:

KICO E TRAHADORNAN DI LOTTO A HACIBO PA BO TRATA NAN ASINA MALO?

STA. CRUZ -- Minister Mike de Meza tin un guera constante cu tur locual ta Lotto. Despues di purba persigui esnan cu tabata na mando, awor e ta maltratando e empleadonan di Lotto. E Minister kier pa nan tur bay over na un otro fundacion (FFD) Pero no kier duna nan ningun sorto di garantia. Awor nan ta den servicio di un fundacion cu tin fondo, pa paga nan salario, pero awor De Meza kier pa nan bay un otro fundacion, cu NO tin fondo. Pa colmo e Minister a gaña nan den nan cara, e Minister a segura nan cu ora presupuesto pasa, e ta pone 4.3 miyon florin den e fundacion FFD pa paga nan salario. Pero ora e presupuesto a pasa, e Minister no a pone ni un cent den e fundacion nobo. Aki e Minister a gewoon gaña e trahadornan. Y ora



MEP a haci pregunta al respecto, e Minister a prefera di insulta y chercha di MEP sin contesta e preguntanan. E Minister aki no ta di confia, e tin un mal custumber di gaña y pesey ta logico cu e empleadonan kier haya mas seguridad prome cu acepta cualkier cambio den trabao, esey tur hende lo exigi. “Nos ta sostene e lucha di e trahadornan di Lotto, no ta husto pa Minister forza nan cambia di doño di trabao, gaña nan y nenga di duna nan garantia. Esey no ta pasa ni den paisnan comunista y sigur no den un pais democratico manera Aruba. E persecucion di Mike de Meza aki ta inhumano y pa colmo e trahadornan no merece esaki.

E actitud di AVP constantemente ta dirigi CONTRA e clase trahador, pero ta inhusto pa trata mama y tatanan di famia asina. Nan no ta nenga di coopera cu Gobierno, pero nan tin derecho di haya garantia, ni Minister de Meza ni ningun otro hende por nenga nan esey. Nos ta exigi minister De Meza pa duna oido na e empleadonan y stop di gaña y tortura nan. Nan no a hacibo nada pa bo trata nan di e forma aki”, segun lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes.

Mr. Evelyn Wever-Croes di MEP:

MEP a bay CONTRA rebaho di castigo pa gobernantenan corupto

MINISTERNAN DI AVP CORUPTO MESTER TENE CUENTA CU CASTIGO PISA POR CAY RIBA NAN

STA. CRUZ -- Parlamento a trata e ley di Codigo Penal nobo diarazon den Parlamento, un ley cu a tuma un trayectoria di 8 aña pa e wordo finaliza. Nos partido ta contento cu awor e Codigo Penal ta moderniza, y esaki por yuda nos den combati criminalidad mas efectivo. Pero esey no ta tur, ainda e Minister mester traha un Plan y un Vision, algo cu te dia di awe e no por a presenta na Parlamento. Den e ley Gobierno a purba haci mas dicifil pa persigui gobernantenan. Gobierno kier a pone mas condicionnan promer cu por persigui un minister, pero esey nos no kier.

Nos a bay na fabor di un amienda di AVP cu ta laga e situacion igual, pues no mester haci mas dificil pa por persigui ministernan corupto. A base di e ley manera e ta awor, nos a logra condena un ex - minister, lider di AVP! Dos a sali liber e tempo ey, e ex - prome minister Henny Eman, y actual Minister di Turismo Otmar Oduber.

Pero nos no kier pa esaki pasa mas. Nos kier pa TUR minister corupto wordo investiga y persigui, y si wordo demostra cu e ta culpabel, e mester wordo condena. Mescos cu a pasa cu e UNICO politico y minister cu a wordo condena, lider di partido AVP!

Dos trahador kita inhustamente a gana nan caso den corte cu WESTIN HOTEL

Bestuur di sindicato TEAM di Hotel Westin mes a laga presidente cay manera patia berde

STA. CRUZ -- Sr. Diego de Cuba di e sindicato S.T.A a comenta riba e fenomeno na Westin Hotel unda trahadornan a conoce un sindicato di e compania mes y a bin ripara cu esaki no ta funcionando manera cu un sindicato di afor ta haci. Dos luna pasa tabatin dos trahador cu a wordo kita for di trabao inhustamente door cu nan tabata avilia na e sindicato S.T.A.

E momento ey huridicamente S.T.A no por a haci mucho, door cu nan no ta miembro y aki a mandanan na e abogadoan di S.T.A y aki a atendenan debidamente y veredicto a cay den corte cu tur dos empleado cual ta hende muher a gana nan caso den corte. Te hasta e presidente di TEAM di e sindicato di e compania hotel tambe a pidi pa kite for di trabao, inhustamente caminda e bestuur di e sindicato team mes a laga e pober presidente cay manera patia berde.

Cu esaki e sra. Borga a lanta un caso y aki a gana e sindicato di hotel den corte y aki ta varios prueba cu TEAM no ta funcionando manera un sindicato ta di funciona. Sr. De Cuba a bisa cu esaki ta duna mas forza na e trahadornan cu ta afiliando na S.T.A unda diahuebs cu a pasa, e referendum a wordo suspendi pa un of otro motibo unda a bisa cu no tabatin suficiente formulario yena pa miembrecia, locual awor aki no ta e caso. Awor aki un peticion nobo ta bay wordo solicita y S.T.A ta considera cu e referendum a wordo suspendi pa un paar di siman. E siman aki lo keda entrega un peticion di nobo na Mediador di Aruba y lo bay cu mas departamento di e hotel Westin. Loke si a bin conclui cu tabatin hopi gañamento ariba e nombernan cu e hotel a manda pa Mediador y cosnan cu no ta cuadra.

Aki S.T.A a haci su investigacionnan y a bin conclui cu den Food & Beverage a haci poco cosnan straño den e carta caminda nan tin 103 trahador y riba e lista di hotel a pone 155 y hopi mas detayes. Intencion ta pa tur e trahadornan awor si mas cu nunca afilia nan mes na S.T.A pa pro haci e referendum aki uno grandi caminda mayoria departamento di e hotel por bay participa na e referendum venidero.

FIN DI SIMAN AKI ULTIMO ACCION DI PARTI TAS DI HUNTO NOS TA SPAAR

Despues lo enfoca riba sesionnan informativo via negoshi y tambe assessment na cas



STA. CRUZ -- Despues di varios fin di siman activo, e team dinamico di Hunto Nos Ta Spaar, e fin di siman aki lo termina su accion di parti tas. Diasabra dia 21 di April venidero, lo ta e ultimo dia cu nan lo bishita e barionan y ta trata aki di: Companashi, Socotoro, Paramira, Sividiri, Seroe Blanco, Barcelona, Klip, Marawiel y Sta. Cruz. For di 9'or di mainta, e team di Hunto nos ta Spaar, hunto cu e studiantenan di EPI, uniforma y cu tas di Hunto Nos Ta Spaar den man, lo pasa bishita y informa habitantenan di casnan di e barionan ariba menciona con pa spaar riba nan uso di nan awa y coriente . Despues di e ultimo accion aki lo a bishita mas di 8500 cas na Aruba na diferente parti di nos isla. E team di Hunto nos ta Spaar ta sumamente contento cu e aceptacion di parti di e habitantenan di e casnan bishita y pa a laga nan drenta y splica e uso di e productonan den e tas cu lo conduci na un rebaho di nan uso di awa y coriente. E team di Hunto nos ta Spaar kier a tuma e oportunidad aki pa gradici e sponsornan ya cu sin nan esaki lo no tabata posibel. Esnan cu den un of otro forma a yuda ta inclui: De Palm Tours, Andina Ice, Romar Trading, Aruba Tropical Bottling Co., Subway y Taco Bell. Un danki un biaha mas pa e tremendo cooperacion y apoyo na e proyecto di Hunto Nos Ta Spaar. Awor cu e parti aki di e programa, esta e partimento di tas a yega su final, e programa lo bay enfoca riba sesionnan informativo via negoshinan como tambe riba e assessment na cas cu e team di Hunto nos ta Spaar ya caba desde Januari ta haciendo.

Negoshinan interesa por acudi cerca sr. Felipe Ras na 525-4600 pa haci un cita pa un sesion informativo na nan empleadonan. Individualnan cu ta desea pa un team di Hunto nos ta Spaar bishita nan cas pa haci un assessment y duna tips con pa reduci nan uso di awa y coriente a base di nan situacion na cas por tuma contacto cu nos Call Center na WEB na 525-4200 y lo haci un cita di biaha pa e assessment riba un dia y ora conveniente. Hunto Nos Ta Spaar, cu ta un proyecto conhunto di Utilities Aruba N.V., WEB y ELMAR, ta gradici henter e comunidad di Aruba pa e gran aceptacion y pa haci e proyecto aki un exito. Pa mas informacion di e programa di Hunto nos ta Spaar por yama libremente na 525-4200.

Asociacion nobo pa consumidornan pronto riba caya



STA. CRUZ -- Den conferencia di prensa sr. Leo Yarzagaray a comenta riba e Fundacion nobo cu a keda presenta na Februari. E asociacion aki t'ey pa bay yuda e consumidor Arubano. A forma un directiva profesional cu ta bay trece e asociacion den comunidad unda e pueblo por bira miembro y asina cuminsa funciona. Sr. Yarzagaray a comenta cu e asociacion aki ta un iniciativa di Fundacion Cas. como consumidor cu ora bo waak cu bo no tin e oido y bo no ta wordo atendi, cu aparentemente bo no tin e sosten y tambe tin otro motibo.

Pa bo yega particularmente den e asunto di consumidor, bo mester bisa cu bo tin miembro bo tras y sosten, pero banda di dje si bo no tin miembro bo tin cu depende riba un subsidio of un donacion y hopi biaha esaki ta wordo acompaña di un presion di esun cu ta duna di haci loke bo kier. E desaroyo como e asociacion nobo como e prome puntonan cu mester bay atende ta e canasta basico cu ta un 11 producto cu ta cay bao di esaki pero pa yega na un canasta basico profesional cu tin e necesidad basico real, pero gobierno no a sigui traha riba esaki unda e canasta ta igual y no tin ningun indicacion cu tin un grupo trahando pa trece cambio pa afronta e situacion.

9200 cliente cu incumplimento cu plachi number pa 2012

Mientras autonan di Huur a surpasa e cifra di aña 2011

STA. CRUZ -- Servicio di Impuesto a tuma nota cu ya nos ta na mitar di April, yegando fin di luna y tin un cantidad di 9200 cliente cu falta pa cumpli pa paga e prome y di dos kwartaal di plachi number di 2012, sra Mervely Morano di SIAD a splica. Maske tin cliente a paga solamente e prome cuartal, y bo ta haya tin cliente cu ainda no a paga e prome kwartaal mes cu ainda tin e plachi cora cu blanco ta core cune. Cifranan ta mustra cu pa loke ta e categoria mas grandi di plachi ta e plachi A cu ta e no cumplimento di no a paga e prome kwartaal di 2012 ta un 3200 cliente y esnan cu si a paga e prome kwartaal y ainda no a paga e di dos ta un 4429. E categoria di V-car tambe tin un parti di e no cumplimento pa 2011 y di pago di plachi number den e temporada di April tabata 18 % cu tabata representa 677 plachi y pa aña 2012 SIAD a tuma nota di un 971 plachi cu ainda sea no a paga e prome kwartaal mes of a paga e prome kwartaal y no a paga e di dos y esaki ta presenta 26 % di e total.

Reunion informativo di Expo Beauty & Health 2012







STA. CRUZ -- Expo Beauty & Health ta na caminda y Multi Media a tene un reunion informativo pa tur e participantenan. E interes di parti di e participantenan ta grandi, como tambe e interes di e pueblo en general. Como tal, durante e reunion aki e participantenan ta priminti un bunita exposicion na unda nan profesionalismo y dinamismo ta bay wordo demostra dianan 27-28-29 di April proximo.

Sindicato di Elmar ta exigi derecho di su trahadornan

STA. CRUZ -- Coby Geerman den un accion ayera mainta a bisa cu e ta exigi mes un pago pa empleadonan di staf, basa ariba e sentencia di huez pa staf di Elmar. Den un caso recien, Staf a gana un caso, unda no mag mishi cu nan contract y mester paganan manera 2005 ademas un pago retroactivo desde 2005. Director di Elmar a acepta esaki den reunion pero awor kier bula pipa y kier bisa cu e no a bisa esey. E empleadonan di Elmar ta decidido y kier haya un contesta rapido di gerente di Elmar.

Trahadornan di ELMAR a gana nan caso pero nada di aumento

Director ta uno cabez duro y ta manehando malo



STA. CRUZ -- Den un entrevista cu Jacobo Geerman di Sindicato UEA di ELMAR unda pa añanan largo ta discuti diferente punto. Un reunion general a wordo yama pa ta na altura con esaki a bay. Siman pasa diahuebs varios punto a keda menciona. Un di e puntonan cu UEA a bisa gerencia ta ora cu e staff a gana nan caso, cu tabatin palabracion si gana e caso, tur hende tin cu haya e aumento cu a pidi. Prome ELMAR a bay di acuerdo cu UEA pero awor diripiente no ta corda cu nan a bay di acuerdo, mientras UEA sa cu esaki ta un wega unda a bisa cu no tin placa pa paga. Mientras tur hende sa cu huez a bisa cu mester paga e personal di staff unda un maneho bo por tin y no dos. Esaki ta locual a ser discuti den reunion di sindicato UEA cu su miembronan. Tambe a toca e punto riba e 30 pa 32 aña cu ELMAR ta cera dos pa tres dia y cu ta obliga di tuma un snipperdag y awor a bin pa cambi'e. UEA a papia cu e director cu no por cambia esaki, pero director cu palabra fuerte a menciona cu esaki ta su maneho. PA UEA esaki ta algo sin respet pa bin kita algo cu tin mas di 32 aña caba unda cu si mester kite, mester acerca e trahadornan. E di tres punto cu UEA y su miembronan a toca ta riba coriente cu a dal un colega hera mata. Esaki a sosode ya casi 1 aña pasa y e director a bisa cu e lo bay regla e asunto aki pero te dia di awe, nada.

NA CAMINDA PA COPA NOORD 2012



PRESENTA PA ROYAL POWER SOFTBALL TEAM
HUNTO CU A.S.B. Y HEINEKEN
GRAN APERTURA DIA 3 DI MEI 2012 PA 7 PM
ARIBA VELD DI KUDAWECHA





Heineken®



Hunta di Directiva ta promove deporte banda di trabao

Hospital ta sponsor uniform di team di softball di trahadornan



STA. CRUZ -- Recientemente a tuma lugar e bautismo di uniform di e team di softball di trahadornan di Dr. Horacio E. Oduber Hospital. E bautismo aki a sosode den compania di dr. Jaime Falconi, Director medico y tambe señor Theo de Kool, Director financiero conhuntamente cu e madrina cu a keda den persona di e fiel fanatico señora Gladys Boekhoudt di Departamento di administracion. Un uniform na unda e colornan di Hospital ta resalta y sin duda tur hungado di e team di softball ta bisti cu respet representando Hospital pafo di ora di trabao. Esaki ya ta di 3 biaha cu Hospital ta sponsor uniform pa e team cual ta algo siguramente di aplaudi.

Hunta di directiva ta sumamente orguyoso di e team aki cu ya nan tin 20 aña di existencia y nan ta di pensamento cu deporte ta importante pa salud riba no solamente termino cortico sino largo tambe. Despues di un dia largo di trabao haci deporte ta yuda baha stress, ta esencial pa prevencion y ta yena'bo cu energia positivo. Tur hungado ta pensa cu haciendo e deporte di softball conhuntamente cu colega ta bon pa e salud pero siguramente ta contribui na e union di colega tambe.

Actualmente e team di softball ta consisti di 17 hungador di diferente departamento di Hospital. Sumamente interesante ta cu 3 di e hungadonan ta activo desde e inauguracion di e team di softball 20 aña pasa. E team ta train 2 biaha pa luna riba un veld fiho. Pa e aña aki tin planea pa organiza un torneo di softball entre empleadonan di Hospital. Sorpresa pa tur hungador tabata momento cu Hunta di Directiva a anuncia durante di bay provee un "all stars team" pa hunga contra e team di softball di Hospital. Un reto cu siguramente nan a tuma man habri.

Hunta di Directiva ta felicita e team di softball cu nan iniciativa positivo di haci deporte den compania di colega y ta desea cada hungador hopi suerte den nan weganan venidero cu nan uniform completamente nobo.

Inscripcion ta habri pa e Aruba's 52nd 10K International Boulevard Race

Organiza pa ARRUWAC



STA. CRUZ -- Despues di hopi preparacion final mente tur cos ta kedando cla pa e di 52 edicion di Aruba 10K Internacional Boulevard Race. Por inscribi na Idefre for di dialuna pa diabierna, entre 7.30 di mainta y 12 di merdia y for di 1or di merdia pa 4.30 di atardi. Tambeporinscribina Runners Aruba cu situa den Middenweg # 3, net patras di Aruba Bank den caya grandi for di 9'or di mainta te cu 6'or di atardi di dialuna pa diasabra. Inscripcion ta costa solamente 20 florin y aparte di ricibi un medaya na final tur participante ta ricibi un bunita t-shirt como recuerdo di e gran evento aki. Ultimo dia di inscripcion na IDEFRE lo ta diabierna 27 di april y na Runners Aruba porinscribite cu diasabra 28 April.

ARRUWAC ta invita tur participante pa bin inscribi mas pronto posibel mirando cu e aña aki ta solamente 450 participante por inscribi. Pa e ganadornan absoluto den dama y cabayero ta bay tin premio en efectivo di 1000 florin pa e prome lugar dama y cabayero, 750 florin pa e segundo lugar dama y cabayero y 500 florin pa e tercer lugar dama y cabayero.

Cabayero:		Dama	
14-19 aña	3 premio	14-19 aña	3 premio
20-29 aña	5 premio	20-29 aña	5 premio
30-39 aña	5 premio	30-39 aña	5 premio
40-44 aña	3 premio	40-49 aña	3 premio
45-49 aña	3 premio	50+	3 premio
50-54 aña	3 premio		
55-59 aña	3 premio		
60+	3 premio		

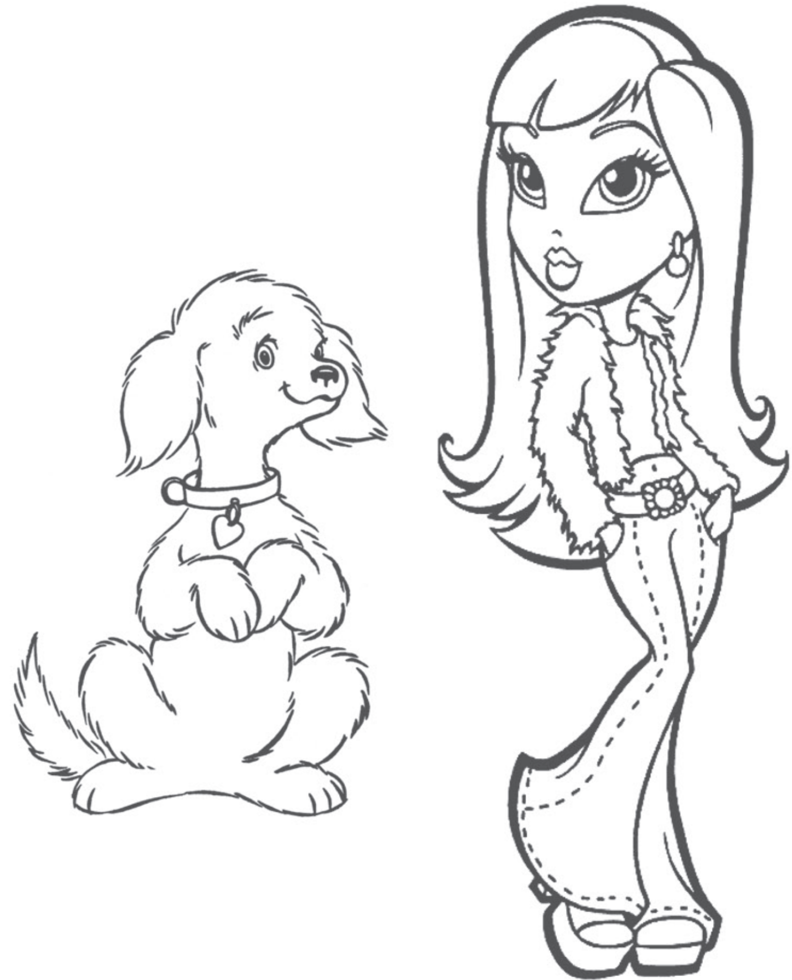


NATDESIGNgraphics



Diverticion
PA NOS MUCHANAN









NACIONNAN UNI TA PRESIONA SAUDI ARABIA PA MANDA HENDE MUHER PA WEGANAN OLIMPICO



STA. CRUZ -- Consehero special di Nacionnan Uni riba tereno di deporte, Wilfried Lemke, ta sostene e apelacion di Comite Olimpico Internacional riba Saudi Arabia pa manda atletanan femenino pa London 2012. "Nacionnan Unit a apoya – y personalmente mi ta spera – cu tur Comite Olimpico Nacional, incluyendo Saudi Arabia, manda un minimo di un un of dos representante femenino pa London," Lemke a bisa. “E ta un mensahe hopi fuerte pa tur hende rond mundo cu tur país cu ta parti di e Movimento Olimpico ta manda su atletanan, masculino y femenino. Mi ta spera cu e Miembro di IOC di Saudi Arabia lo apoya e posicion di IOC. IOC tin razon di pidi nan pa manda atletanan femenino pa London."

E comentario di Wilfried Lemke ta bin apenas algun dia despues di e insistencia di Miembro di IOC y Presidente di e Comite Olimpico di Saudi Arabia, Prins Nawaf bin Faisal cu e no ta na fabor di manda atleta femenino pa participa na e Weganan Olimpico, confimando na mes momento cu su gobierno ultraconservativo no tin intención pa apoya nan participación tampoco.



Presidente di IOC Jacques Rogge a bisa cu discusionnan cu e Comite Olimpico Arabia Saudita ta tumando lugar. Te ainda ni un solo hende muher a yega di wordo inclui den e delegacion di Saudi Arabia na Weganan Olimpico.

Lemke tambe a duna su opinion riba e importancia pa gobiernonan traha hunto cu organizacionnan deportivo, manera Comitenan Olimpico Nacional, sin interferi den nan asuntonan. "Gobiernonan mester accepta cu deporte ta un area specifico, y cu entidadnan deportivo ta autonomo y tin e derecho di tin nan popio regulacionnan. E ta asina importante pa gobiernonan no interferí den entidadnan deportivo. Sin embargo, organizacionnan deportivo tin cu gana e derecho aki continuamente y tin un obligación cla pa sigura bon gobernación y transparencia di tal forma cu e gobiernonan por ta sigura cu e autonomía ta wordo administra corectamente.

E ta importante pa gobiernonan y organizacionnan deportivo colabora estrechamente, y pa nan respeta mutuamente e area di competencia di otro."

Karen Davidson lo ta presente pa e ‘Awareness Ride’

Organiza pa HOG Aruba Chapter & Ladies of Harley

STA. CRUZ -- Ladies of Harley a organiza pa di 3 aña consecutivo nan Women’s Ride cu e aña aki ta uni forza cu H.O.G. Aruba Chapter den un Awareness Ride. E idea di organiza un Women’s Ride a surgi pa motibo cu tin hopi hende muher cu ta manehador di un Harley-Davidson®. H.O.G. Aruba Chapter pa prome vez ta organiza E ‘Awareness Ride’ pa concientiza nos automobilista- y motociclistanan pa ta cortes y atento cu otro den e trafico congestiona di Aruba . Pa e coredor di motorcycle e enfasis ta bay mas tanto riba concientizacion di bisti apropiadamente pa core motorcycle, pero tambe pa core preventivo y atento. Automobilistanan tambe mester ta consciente di trafico en general, especialmente cu esnan cu ta mas vulnerable, esta e peaton, ciclista y motociclista. Pa duna su aporte na e causa aki Harley-Davidson Aruba tin e grato placer di anuncia cu e yiu muher di e legendario Willy G. Davidson, un di e fundadornan di e compania Harley-Davidson®, Karen Davidson lo ta presente. E gran evento aki ta consisti di 3 actividad: 4 di Mei pa 7’or di anochi ta e ‘Garage Party’, organiza pa Harley-Davidson Aruba, riba L.G. Smith Boulevard 106, cu ta exclusivamente pa brinda e hende muher cu tin interes den compra di un Harley-Davidson®, e oportunidad pa cera conoci cu tur e caracteristicanan cu e motocicleta di e marca unico aki ta ofrece. Na e ocasion aki Karen Davidson mes lo ta presente pa duna tur informacion necesario. Na final ta brindabo e oportunidad pa core un Harley y sinti e libertad cu esaki ta trece cune. Pa esaki por inscribi caba na tel 5828660. Cuponan ta limita. Diasabra 5 di Mei lo bay tin e ‘Awareness Night Ride’, organiza pa L.O.H. conhuntamente cu H.O.G. cu lo cuminsa for di Big Twin. Despues di diferente stop lo termina e anochi aki na Moomba Beach cu animacion musical di Dushi Band. Diadomingo 6 di Mei lo bay tin e ‘Awareness Ride’, cu lo cuminsa for di Big Twin recoriendo careteranan di Aruba, terminando riba Plaza Libertador Betico Croes cu animacion di Metropolis. Inscripcion pa e ridenan lo ta April 28, 2012 na Harley-Davidson Aruba (Big Twin) di 7’or te cu 11’or di anochi. E costo ta AWG. 45,00 y ta inclui participacion den ambos ride, un Awareness T-shirt, un Pin conmemorativo, cuminda pa cortesia di Hard Rock Cafe y bebida no-alcoholico pa cortesia di Tropical Bottling Co. Pa medio di esaki H.O.G. Aruba Chapter conhuntamente cu Ladies of Harley, ta extende un invitacion na tur damas y caballeros motociclista, pa participa na e gran evento aki. Tur marca di motorcycle como tambe Quadracers, Scooters y Trikes y naturalmente tur Harley-Davidson® di tur e club nan local y internacional ta bonbini pa por conta cu un participacion masal pa asina nos por enfatiza e respet cu nos mester tin pa otro den trafico. H.O.G. Aruba Chapter & Ladies of Harley ta gradici tur e patrocinadornan cu ta haci e evento aki posibel: Manrique Capriles cu su productonan Neutrogena y One, Balashi/Tropical Bottling Co, Moomba Beach, Hard Rock Café, Rum Reef, MIO, Aledda N.V., OTIS, Eddy Ruiz Construction N.V. y Harley-Davidson Aruba (Big Twin).

Red Machine - Giants 11-12 ta gana di Venezuela cu e score di 6-2

Miguel Thiel tabata Grandi cu un grandslam

STA. CRUZ--Diarazon anochi e wega tan spera entre Aruba y Venezuela a cuminsa na Flatstone Ballpark cu un publico basta grandi pa apoya e team local cu ta RedMachine - Giants. E wega a bay na favor di Aruba y e pelotero di Aruba cu ta Miguel Thiel a corona e obra cu un tremendo Grandslam Homerun cu a duna e team di Aruba e victoria. Pa Aruba a pitcha e pelotero Jerrick Francees cu tambe a shot down e team Venezolano tirando 6 ponche y un dominio cu su recta cu tabata cana tremendo. E team di Aruba a duna un tremendo presentacion di baseball na e fanaticada y por a aprecia cu e publico tabata biba cu e muchanan. Ayera (19 di April) pa 5.00pm a enfrenta otro Huricanes y e di dos wega contra Venezuela, despues cu ayera e wega a empata den e categoria aki, sigur mester menciona cu e wega tabata tremendo.

Pa 7.00pm lo ta Red Machine Giants contra Venezuela, y pa 4.30pm e team di Sonaly Croes cu ta Braves 13-14 lo ta enfretando Venezuela cu ta bini di estado Portugues. Aruba yega na e veldnan tanto na Flatstone Ballpark y Stadion Nadi Croes & Crismo Angela y disfruta di e weganan aki.

Sport Vereniging Arsenal svarsenal@hotmail.com

STA. CRUZ -- Despues di un torneo exitoso aña pasa e aña aki directiva di SV Arsenal ta informa tur amante di futbol cu nos lo tin un vez mas e evento anual di Copa Buchi Morillo cu lo ta cuminsando dia 7 di Juli. E aña aki Directiva a dicidi cu lo kier duna premionan cash y pesey nos lo cobra un inscripcion di USD.100 na cada equipo, ya cu esaki lo yuda pa ora di reparti e premionan cual lo ta pa promer lugar Af.1000,- segundo lugar Af.800,- Tercer Af. 300,- y pa e di cuatro lugar lo ricibi productonan di Tropical Bottling Company. Directiva lo kier a gradeci nos sponsornan cu a sa di sostene nos na tur momento cual nan ta Deco's Heavy Equipment,Panaderia di Harry Bareno/ Bright Bakery, Albert Services Aruba, General Store /LG , Napa Auto Parts y Home Sweet Home Real Estate. Directiva ta recorda cu e torneo aki lo ta planea pa cuminsa despues cu e campeonato di AVB caba.

E torneo aki lo brinda e oportunidad perfecto na cada equipo pa asina duna e talentonan hoben e oportunidad pa demostra mas di nan mes.

Ta pidi tur team na Aruba pa inscribi awor na e torneo aki, boso participacion lo ta di sumo importancia pa e bon desaroyo di e torneo aki. Team confirma te na e momento aki ta Arsenal, RCA, Britannia y La Fama.

AVISO

Pa medio di e aviso aki nos kier a acerca tur persona aki na Aruba cu den cualkier forma of otro conoce Reina del Milagros Melendez Perez y su famia y cu kier yuda e famia den e momentonan dificil cu e famia ta confrontando awor aki por tuma contacto cu e siguiente numbernan di telefoon : 568-5603 746-7722/7470046/ 562-9474

E-MAIL NOS NA: SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM OF TRECE BO ANUNCIO NA NOS OFICINA TE CU 4.30 DI ATARDI

Cacho Perdi na Sta. Cruz



A ser perdi den vecindario di Sta. Cruz, Ser'l Noka, banda di Departamento di Rijbewijs, un cacho. E cacho mester di su medicina pa su tratamento cu e ta hayando. Cualkier hende cu tin informacion por fabor yama: 7370902 Tin recompensa di 100,- florin

TA BUSCA

Mi ta busca un cas di antaño cu den area di pos chikito , Sta. Cruz of Playa pa huur pa fls 750,- /1000.-

Tel :733-4433.

TA HUUR

Cunucu Villas ta huur apartamento, bunita y espacioso. Airco y baño priva.

Muebla, tin pool, internet wi-fi, cable tv.

Afl. 1250.00 per maand.

Yama **585-1616**

BAN BONAIRE

CU ELTONS S.B.T SO BO TA UN SOFTBOLISTA NOS TIN UN SPECIAL PRICE PABO NOS TIN 3 LUGAR HABRI PLEAS YAMA BUCHI LORITO NA TELL **564-4793**

DANKI PA BO COOPERACION NO MAS TARDA PA DIADOMINGO 15 APRILL

TA BENDE

Un set di comedor Mesa cuadra di palo solido Cu 6 stoel fura cu cuero bruin scur!

Nobo nobo

Si bo ta interesa yama **582-1910** (Despues di 3'or pm)

TA BUSCA

UN TERENO PA MI HUUR PA PONE UN

TRAILLER DI 40 PIA

NO HOPI LEU DI

ORANJESTAD

POR YAMA

661-5278-

567-6337

DECORATIONS

Tropical Flowershop & Decorations

Nos tin tur tipo di decoracion pa ricibimento, bruid o cualkier evento. Y Tambe nos tin tur sorto di areglo natural o artificial pa dia di secretaria y dia di mama. Haci bo pedido na tempo nos adres Paradera 35 dilanti "Gio's Auto Parts" o telefon **587-6255 / 660-5363 / 566-8172**



Na Sabana Grandi 40- Santa Cruz

Taxatie rapport

Mapa pa cas

Cel 594-2122 Tel: 585-7298 / 585-2222

TA BENDE

un set di " Sofa L " di cuero color blanco, den hopi bon condicion yama na **565-0501**



• NO. 1 DEN LOTERIA

CADENA ALEXANDER FECHA : 18 april 2012

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	5156	0391	5354	4729	0998
	9930	3441		0545	
	3936	8699		3027	
4 SKINA	5636	0189			
LOTTO		07-09-10-13-23			
JOKER		29			
LETTER FREE		K			
ZODIAC		1440 Leo			

Telefonnan importante:

BOTICANAN:	
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253
POLIS:	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
Agencia Funeral:	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222
Fundacion:	
Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muher	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Horacio Oduber Hospital: Februari 18-25

Botica Eagle

527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Centro Medico

524-8833

CLASIFICADO solodipueblo@gmail.com

Luna di April ta gratis

Auto, apartamento, cas, huur, piesa, manda bo clasifiado!

Bo mester trabao? Manda bo anuncio

DRIVING LESSONS

Beginners brush-up. Reasonable rates, free pick-up, fully insured Covering the entire island **566-1413**

TA BENDE

TA BENDE UN MACHINE PA GIFT IN BALLOON 1650,- Y UN AUTO PA MUCHA CU 2 PASAJERO I CU SU RADIOTEL: 5613645

TA BENDE

Auto Daewoo anja 2000,
Set di comedor di 6 stoel,
Set di Bamboo di 8 pida,
Stoof di 5 pit color preto,
Wasmachine, BB curve,
Bistir di Bruid Classic,
2 Bistir di princess pa fiesta di 5 anja di Cinderella y Doornroosje,

Tambe algun bistirnan bunita pa muchanan te cu 5 aña di marca.

Pa mas info por yama 742.8685 / 743.5228 / 743.5226

TA BENDE

2 Cashi pa Cushine

(pa muraya)

1 desk chiquito
Yama: **563-2332**

TA BENDE

TERENO NA STA. CRUZ

TA BENDE TERENO BON UBICA NA STA. CRUZ
Na Papilon, cerca di caminda grandi.
622m2
Call: **730-7000**

TA BENDE

Un Ford Explorer 1998, start core of pa parts.
Ta bende masha barata. Afl. 2500.00

Yama: 592-6895

TA BENDE

un Vivant 2004 std/air 79000km color cora den super bon condicion a nos ta su prome doño, e auto aki no ta gasta gasolin y e ta core hopi smoooth

pa solamente Afl.9000,= OBO yama na 561-2532 any time Danki

LES DI LANDAMETO

Landa ta un necesidad, no un luho. Ata bo oportunidad. Les pa baby (Matronatacion) di 3 luna te 4 aña. Les pa mucha y adulto, diploma A te cu F. Dialuna te diasabra mainta y atardi. Les ta na lama y pool. Pa informacion, yama Cell: 561-9745. Por siña, no worry cu edad!!!!!!!!!!!!

FOR SALE

By owner, un apartamento 2 kamber, baño, cushina y sala. Tereno propio situa den vecindario di Hotel. Vraagprijs Afl. 125000. **Yama 7307000.**

TA BENDE

Nissan sentra 2005, standard cu airco den super bon condicion pa **Afl.11.000**

Pa mas info yama despues di 5or na

592-2622

TA BENDE

Un bicicleta marca GIANTS 21 speed pa damas.
Pa info
741-8736 puntra pa Escalona

FOR RENT

TA HUUR UN ESPACIO COMERCIAL NA STA CRUZ, DILANTI COLEGIO SAN HOSE AFL. 1750.00, NA STA CRUZ 36, ARIBA CAMINDA PRINCIPAL. NET PABAO DI CILANTRO GRILL. YAMA ECRO NA 739-0101

TA TRAHA

"Kashi Cushina" di puro palo, cu top di

Graniet of Marmer na bo gusto yama nos na,

562-0315

TA BUSCA

Apartamento den Sta. Cruz of vecindario na prijs di maximo 600 florin pa luna
Por yama na **739-0101**

TRABAO?

BO TA BUSCANDO TRABAO? E ESPACIO AKI POR TA DIBO. MANDA NOS BO ANUNCIO DI BO SPECIALIDAD OF BO RAMO DI TRABAO CU BO NUMBER DI CONTACTO. NOS TA PUBLIKE PABO. SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

TA BUSCA

Un vaporator pa Toyota Prado 2004.

Call **738-0101**

TA DUNA SERVICIO

DI CHAPI, TIRA SUSHI AFOR
TA CORTA TUR TIPO DI MATA Y YERBE.
TA DUNA TUR TIPO DI MATA Y YERBA.
TA DUNA TUR TIPO DI MANTENCION Y RENOVACION DI CAS OF NEGOSHI TA VERF.
TA DRECHA DAK Y NOS TA HACI TRABAO DI HANDY MAN TAMBE. YAMA NOS LIBREMENTE NA
562-6687 OF 743-4708

TA BUSCA

Un Mucha muher pa traha part time interesado nan por yama na

594-4659

FOR RENT

Beautiful appartment located in Westpunt 13-K , appt. no. 3, 2 bedrooms, kitchen full-equipped, price Afl. 1200, --, phone **594-1402**

FOR RENT

Commercial Space na Noord 6 X 20 M2 = 120M2
Den mesun edificio di Botica Noord
Prijs atractivo
Yama 7307000

TA BENDE

1-FORD EXPLORER SPORT TRACK 2001, SU MOTOR TA BLIT BLIT E BODY TA NA WERKY GANGA YAMA NA **565-3508** AS-IS

TA CHAPI

haci aire limpi, mantene cura limpi, verf pa 15 pa ora pa mas informacion yama 5604620 of 5938620

Teamnan di Curaçao ta bin Aruba special pa esaki!

Competencia di Fli Gigantesco y Fli di Anochi ta bay ta master



STA. CRUZ --: Prepara pa cuminza inscribi entrante Diasabra awor! Ya caba e comision organizador a reuni pa asina traha riba e evento di mas grandi di hisamento di Fli Aruba a yega di conoce.

Esaki lo bira e di prome lustro cu SV Jong Aruba Lifida ta organizando e competencia di hisamento di Fli, y special pa 2012, e lo bira extra grandi y mas atractivo.

E biaha aki, pa dos anochi consecutivo, lo bay tin hisamento di Fli cu Luz! E evento aki aña pasa a laga algun competidor afo, debi cu inscripcion a cera tempran.E biaha aki, a haci e evento di Hisa Fli di Luz pa dos anochi, pa asina por acomoda tur hende. E evento di I Love Aruba Kite Slam 2012, lo ta uno historico.

FLI CU LUZ:

Prome anochi di Hisamento di Fli cu LUZ ta Diabierna 27 di April 2012, pa Fli di 1,00 meter te cu2,50 meter.

Di dos anochi di Hisamento di Fli cu LUZ ta Diasabra 28 April 2012, pa Fli di 1,00 meter te cu 2,50meter.

FLI DEN DIA:

Tambe lo bay tin despues dos dia largo di hisamento di Fli. Pues dianan 29 di April, y 30 di April. E ultimo dia lo bay ta pa Fli hasta esnan gigantesco te cu 5 meter.

Prome dia di Hisamento di Fli ta Diadomingo 29 April 2012, pa tres categoria di Fli.Categoria A ta pa 0,50 meter te cu 1,00 meter. Categoria B ta pa 1,05 meter tecu 1,50 meter. Categoria C ta pa 1,55meter te cu 2,00 meter.

Di dos dia di Hisamento di Fli ta Dialuna 30 di April 2012, pa tres categoria di Fli grandi. Categoria D ta pa 2,50 meter tecu 3,25 meter. Categoria E ta pa 3,50 meter te cu 4,25 meter. Categoria F tapa 4,30 meter te cu 5,00 meter.

Inscripcion lo cuminza Diasabra awor dia 21di April, for di 10:00 a.m. te ora solo baha, na veld di SV Jong Aruba Lifida,un poco pariba di Misa di Noord.

Tambe por sigui inscribi riba Diadomingo 22 di April, di 10 a.m. te ora solo baha.

Y e resto di siman cu ta sigui, di Dialuna te cu Diahuebs na veld.

Accidente den Kamerlingh Onnestraat







STA. CRUZ -- Diahuebs madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida na Kamerlingh Onnestraat. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruya, nan a bin comprende cu aparentemente e dama chauffeur di e Mitsubishi A47663 cu tabata bini di panort lo a pega soño tras di stuur y a dal na e acera banda drechi di caminda. Djey el'a desvia y bay na man robez y subi acera. Djey el'a dal riba un pilar di muraya di cas. E impacto fuerte a hala e auto un poco mas pazuid. E dama tabata keha di hopi dolor di nek y a declara cu un auto lo a dal riba dje. Pero despues di a revisa fulle e auto, no tabata tin ningun sla cu por a ocasiona esaki. Na yegada di ambulance, nan a atende e dama. E dama chauffeur no por a mustra ningun documento cu e vehiculo ey tabata tin seguro valido.

2Hip Car & Bike Stunt Show



STA. CRUZ -- 5 Di Mei pa prome biaha lo tin un otro tipo di evento riba Palo Marga.... Pa prome biaha nos lo organiza un "nostalgia" race cu participacion di auto nan mas bieu cu aña 1980 si asina mes careda di auto cu ta mas di 30 ana bieu.Por inscibri pa e careda 24 di April na Manuelitos di 8'or pa 10'or.

Pa solamente afl20.00 Lo tin hopi cash prices y trofeo...........Tambe lo tin un fevershow y un motorcycle stunt show di Corsou anto pa e muchanan tin un BMX bike ground & ramp freestyle show di usa si nunca bo a wak un front flip y un back flip djis yega....Lo core 2 categoria American muscle cars y import. Y na final di e careda e campeonnan di tur dos categoria lo topa otro den un final..........

Waak pa bo tey



Hiep hiep hoera! Awe 20 April nos ta canta Happy B-day pa e prins di Debbie Doo Speelschool 2012

****NATHAN DALY****

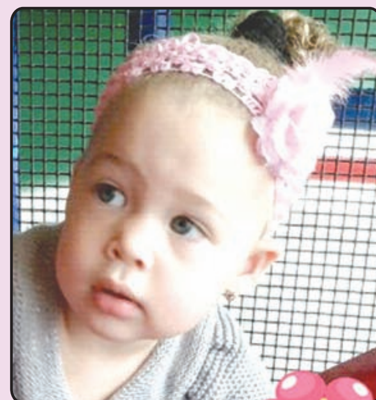


"Hey hey ta 4 bela e ta supla awe!". Sunchi y braza grandi ta bin di su mamie Richella, su daddy Claudius, su mama Gita, papa Juan, momo Javier y oma Agnes. Su ruman Dariën ta manda hopi pabien pe. Machi Dudu, tur tanchi y ompinan di famia Hernandez, Feliciano y Daly kier felicite. Sin laga afor tur su amiguitonan di Debbie Doo speelschool, su juffrouw Emely

y demas juffrouwnan tambe lo canta awe pe. Awor si el a bira un BIG BOY . Nathan, hopi bendicion y cu papa Dios sigui guiabo den e bon caminda y duna bo hopi bida y salud!

Boso a kere cu mi a lubida??? Jamas!!!
Ki mishi Oma ta lubida su pompelontje.
Ayera a cumpli su di 2 añitos e Popchi wowo blauw di cas

Isabelle Muller



Hugs and kisses di su mami Natasha, papi Daniel y di su sis Danielle.
Pabien di su Oma y Opanan, Mama y tuur su tanchi y tionan, specialmente di "Meno", tur su primo y primanan y demas familia.
Cu Papa Dios drama su Bendicion awe, mañan y semper riba nos dushi Isabelle.

Relaciona cu Dia di Tera

Serlimar ta uni cu Fundacion Gabriel Flores y Hyatt den e EcoWalk 2012

STA. CRUZ -- Pa medio di esaki, Serlimar conhuntamente cu Fundacion Gabriel Flores y Hyatt Regency Resort & Casino ta extende un invitacion pa e EcoWalk 2012 en coneccion cu e celebracion di Dia di Tera riba diadomingo 22 di April. Esaki lo sali 5.00 pm en punto!

Tanto Serlimar, Fundacion Gabriel Flores y Hyatt ta organisacionnan cu kier trece e concientizacion di medio ambiente mas cerca di nos comunidad. Pa e motibo aki nan a uni forza den e organizacion di e 2do EcoWalk cu tin nos medio ambiente como tema central.

E ruta di e caminata ta parkinglot Hyatt – Costa Linda – parkinglot Hyatt.

Serlimar ta un organizacion cu su operacion principal ta concerni e colección di desperdicio solido. Mirando cu ta Dia di Tera, nos no por keda sin inclui e parti di limpieza. Locual cu ta distingui e caminata aki di otro caminatanan ta cu e ta wordo combina cu pikimento di zwerfvuil/desperdicio vagabundo. Esaki no ta obligatorio y ta keda na cada participante pa opta si e ta bay aporta na medio ambiente tambe cu pikimento di zwerfvuil of no.

Metodo: Promer cu e caminata cuminsa, nos ta facilitabo cu un trash bag pa asina apart cu bo ta cana, bo por dedica por ehempel 10 minuut na limpieza canto di lama of canto di caminda. Nos ta recomenda pa no haci e saco mucho pisa. Bo por laganan canto di e ruta di e caminata. Serlimar lo tin su equipo ta standby pa asina cu e ultimo participante pasa, pa Serlimar por recoge e saconan aki di inmediato.

Tambe ta bai tin Zumba na Hyatt su tennis court pa un y tur despues di e caminata durante 30 minuut. Por ultimo, e evento aki ta finaliza anunciando ganadornan di e raffle y cuestionario riba preguntanan ambiental y ecologico. Pues corda bini cu bo ticket. Tur persona cu participa tin chance di gana premionan atractivo!

Tin oportunidad pa inscribi riba diabierna 20 y diasabra 21 di April di 12.00 pm – 7.00 pm na e parkinglot di Hyatt.

Riba diadomingo por inscribi ainda entrante 3.30pm te cu 4.45 pm, ya cu e caminata ta 5.00 pm. Comunidad henter ta bon bini na e celebracion di Dia di Tera. Pa informacion, por yama 566-8115.









DANNY BERRIOS



SANTIAGO TORREZ



DANIEL CALVETI



PATTY TAMARES



ALEX MARQUEZ

















NOTICIANAN INTERNACIONAL

Mas victimanan registra den traficacion di hende

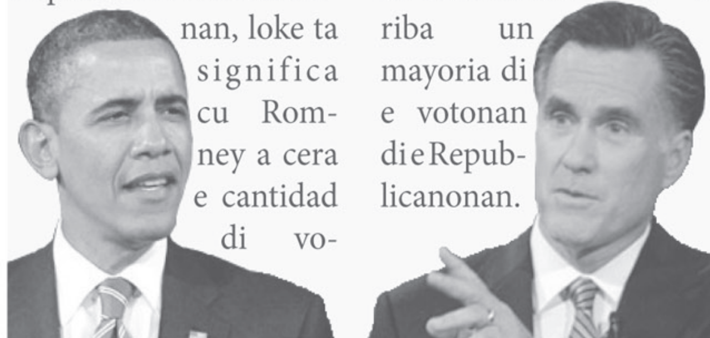
Amersfoort – E cantidad potencial di victimanan di traficacion di hende cu a keda registra na CoMensha a aumenta cu 23 por ciento den un aña tempo: for di 993 na 2010 pa 1222 durante 2011. Esesy ta un cantidad record, e organisacion a informa. Ademas tin un aumento den e cantidad di victimanan kendenan durante 2011 tabata en busca di refugio. Aña pasa CoMensha a busca un lugar pa 280 hende. Esaki ta 54 mas cu den 2010, un aumneto di 24 por ciento. Mayoria di victimanan den e traficacion di hende ta aparece ainda den prostitucion. E cantidad di notificacion di posibel victimanan den prostitucion ta 782. E cantidad regsistra di posibel victimanan di explotacion economico ta creciendo, segun e organsiacion. CoMensha ta un organisacion nacioanl cu ta traha activamente pa duan asistencia na victimanan, tambe ta registra y coordina y pa e agaparacion mutuo di traficacion di hende. Den agricultura y horticultura a rgistra 106 victimanan durante 2011. Esey ta mas cu dobel compara cu e aña anterior, CoMensha a bisa. Debi na e demanda creciente pa un lugar di refugio CoMensha mester a traha den 2011 cu un lista di espera. Segun e organisacion e causa primordial pa un lista di espera ta e escases structural di lugarnan adecuado di refugio.Un promedio di 13 persona tabata riba e lista durante e aña, pero durante algun periodo esaki a hasta yega te mas o menos 30 persona. Con grandi e cantidad di victimanan di traficacion di hendeta, no ta exactamente conoci, pasobra e deber pa notifica posibel victimanan cerca CoMensha no ta obligatorio pa tur instancia.

CNV tambe ta adverti tocante e acuerdo di pension

Den Haag – E acuerdo di pension cu e Gabinet, dunadornan di trabou y sindicatonan a cera, no mag di ser afecta,. President di CNV, Jaap Smit, a bisa diaranzon. E acuerdo aki a ser estableci cuidadosamente. Ora cu e ser afecta, awor cu e inkt ni sikiera a seca riba e papel, lo e tin consecuencianan grandi. Na principio di e siman aki President di FNV, Agnes Jongerius a expresa algo similar. Incluso President Hans Biesheuvel di MKB-Hulanda a adverti e Gabinet pa no torno na e palabracionnan. Nan a reacciona riba mensahenan cu VVD, CDA y PVV lo bai delibera den e residencia di e Prome Ministro tocante hisamento di e edad i pension na 66 aña. Segun e acuerdo di pension esaki lo sosode te na 2020. E coalicion mester spaar 14 miljard euro e proximo aña pa por haya e deficit presupuestario bou di 30 por ciento cu ta e limite di Union Europeo. Segun Smit lo cuestiona e fiabilidad di gobierno den caso cu e Gabinet haci e acuerdo omiso. Cerca un acuerdo ta conta cu trato ta un trato. Den caso cu e Gabinet ta considera cu e acuerdo no ta actualiza, e ora ey e mester sinta na mesa cu e partidonan cu cual el acorda. Esey ta e manera corecto segun cual nos ta funciona.

Romney y Obama den un campaña cabez cabez cu otro

Washington – E futuro candidato presidencial Republicano Mitt Romney segun encuesta den un competencia cabez cabez cu e actual president Barack Obama. Esey ta evidente for di e encuesta haci dor di Noticiero di CBS y e corant The New York Times, kendenan a puntra Americanonan pa kende lo nan vota si tabatin eleccion riba e mesun dia. Tanto Obama como Romney por a conta riba 46 pro ciento di votadornan, loke ta significa cu Romney a cera e cantidad di votonan cu Obama den e ultimo encuesta. Den luna di maart ultimo e proporcion tabata ainda 47 por ciento pa Obama y 44 por ciento pa Romney. Awor cu e rival principal pa e candidatura presidencial Rick Santorum su campaña a descontinua, ta muy probabel cu e ex-gobernador di Massachusetts lo keda eleigi e proximo verano como e candidato presidencial pa e Republicanonan. E por conta entretanto riba un mayoria di e votonan di e Republicanonan.



Europeanonan ta experiencia mas pobreza



Amsterdam – E mayoria di europeanonan a experiencia aumento di pobreza den e ultimo aña debi na e crisis financiero, segun e publicacion di e investigacion europeo. 80 % di Europeanonan ta haya cu e pobreza den nanpais a aumenta. Hulandesnan tambe ta haya cu 77 por ciento den e ultimo 12 lunanan ta experiencia mas pobreza. Den epaisnanproblematico Grecia, Spaña y Portugal mas di 90 por ciento di e poblacion ta opina esaki. Remarcable ta cu hasta e Francesnan ta experiencia mas pobreza (93 por ciento). Den casi tur pais hende ta bisa cu nan propio situacion financiero a bay atras. Mayoria di Europeanonan ta pensa cu undi cada cinco hende den nanpais ta pober. Hulanda ta un di e paisnan mas positivo den Union Europeo apenas un tercer parti di e Hualndesnan ta pensa esaki. Un binti por ciento di Europeanonan ta bisa cu nan hogar a conoce e ltimo aña cu nan a keda completanan sin placa, pa loke dado momento a hacie te hasta dificil pa nan por a cumpra productonan esencial y paga recibonan importante. Recientemente a anuncia cu durante 2010 un cuart die Europeanonan a biba riba o sea alrdededor di e margen di pobreza. Di otro banda 27 por ciento di e pobernan ta un mucha di 17 aña di edad. Hulanda ta pertenece na e fial cu menos pobernan. 15 por ciento di e poblacion Hulandes tinun entrada bou di 60 por ciento di e promedio di ingreso, of no por paga nan huur, of no por paga nan recibonan na tempo of no por haci compras. Na Bulgaria, Rumania y Letonia e personannan relativamente pober ta biba.

Historia di hisamento di Peso

Periodo 1950-1959

STA. CRUZ-- Medaya di brons pa Julian Pemberton di Aruba na Weganan Panamericano

Na aña 1950 e campeonnan di Torneo di Aña di La Reina na Aruba tabata den categoria

123 lbs – F. Franca,132 lbs – Edgar Diaz,165 lbs – Bertie Nichklette

Na 1951 e campeonnan di Aña di La Reina a resulta den categoria

132 lbs – Errol Tross, 148 lbs – Carlos Violenus, 181 lbs – Leo Taylor

Na 1950 y 1951 tabatin competencia pero ningun caminda por haya e resultadonan aki bek. Mientrastanto riba 4 di januari di aña 1952, Aruba Amateur Weightlifting Association (A.A.W.A.) a wordo funda y e bond di peso tabatin como su prome presidente Sr. Michael Lewis. Aruba na competi durante e aña ey contra Corsou y e campeonan di Aruba. Tabata F. Franca den categoria 123 lbs, Edgar Diaz den categoria 132 lbs y Julian Pemberton den categoria di 181 lbs.

E otro hisadornan di Aruba cu a participa tabata, E. Richardson (den categoria 148 lbs), Egbert Dash (den categoria 165 lbs) y Herman Figueira (den categoria Heavyweight).

Su aña siguiente, e campeonnan di Aruba tabata: den categoria di 123 lbs – Ferdinand Pilgrim, 132 lbs – C. Sandiford, 148 lbs – Errol Tross, 165 lbs – Juan Gario, 181 lbs – Julian Pemberton.

Na aña 1954, Super Barbell Club (di San Nicolas) a bay Corsou y a gana den 4 categoria:

den 123 lbs – Belen Lugo, den 132 lbs – M. Robert, den 148 lbs – E. Tross, den 181 lbs – Julian Pemberton



Aña 1954 tabata alabes e prome biaha cu Antiyas Hulandes a bay Weganan Centro Americano cu Hisamento di Peso. Esaki a tuma lugar na Mexico

E delegacion di Antiyas a hiba 2 hisador di Corsou, pero apesar cu Aruba tabatin campeon den diferente categoria, ningun hisador di Aruba a wordo hiba. Di e dos hisadornan di Corsou cu a bay un a sali number 5 den su categoria y e otro a gana un medaya di oro. Durante e Weganan Centro Americano, e hisador di Peso cu a sali na di 2 lugar, pues cu a gana un medaya di plata, a hisa total 335 kg. Si realisa cu e aña ey Julian Pemberton a logra hisa total 337 kg, por conclui cu door di no a hib'e e campeonato aki, el a perde e oportunidad di gana un medaya sigur. E motibo pakico Antiyas no a bay cu Julian Pemberton ta un informacion cu no por wordo haya ningun caminda bek.

Antiyas a participa na aña 1955 na Weganan Panamericano na Mexico. Julian Pemberton aki a bira e prome y unico hisador di Aruba cu a gana un medaya. El'a gana un medaya di brons y a sali despues di di e campeon olimpico y mundial Tommy Kono di Estados Unidos. Na di dos lugar a sali Osvaldo Forte di Argentina. Ningun hisador di Caribe y Centro America por a gan'e y toch e no por a bay Weganan Centro Americano y del Caribe.

Na aña 1955 Julian Pemberton a wordo scohi como e prome figura deportivo di "ASU Olimpiada" pa su hazañanan den tanto Weightlifting como den atletismo.

Super Barbell Club na aña 1956 a competi na Corsou y akinan Juan Gario a gana den 165 lbs, Mathias Levestone a gana den 181 lbs y Esteban Vorst a gana den 198 lbs.

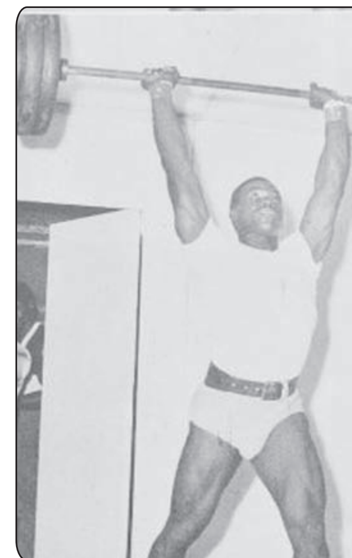
Na 1957 Aruba a participa pa prome biaha na un encuentro internacional contra Colombia. Aruba a gana den 3 categoria y Colombia den 3, pero Aruba a hisa den total mas peso cu Colombia. Entre e hisadornan Colombiano tabatin dos cu a participa den e Olimpiada na Melbourne, Australia. Asina mes Julian Pemberton a resulta di ta e mihor hisador di e encuentro entre Colombia y Aruba.

Na Corsou a wordo teni un try-out na aña 1958 pa forma un team pa representa Antiyas na Campeonato Mundial. Errol Tross a perde den su categoria pa peso di curpa.

Den categoria di 181 lbs Vorst a gana y Levestone a sali na di 2 lugar. Pemberton no tabata por a competi akinan pa motibo di lesion. Corsou a laga Vorst afor y a pidi pa Pemberton hisa den un categoria mas pisa y laga esun cu a sali number 2 di Corsou (den e categoria cu Pemberton lo mester a hisa inicialmente) competi den lugar di Pemberton. A base di esaki Aruba a dicidi di retira for di e delegacion pa Campeonato Mundial.

Na aña 1959 pa Weganan Centro Americano na Venezuela, Julian Pemberton a sali na di 4 lugar. El a perde pa un diferencia di 2 ½ kg.

Dia 23 di juni 1959 na e Weganan Centro Americano, tabatin competencia entre Aruba y Corsou. Tross y Pemberton kende a gana den nan categoria y a wordo selecciona pa representa Antiyas, a faya pa haci un total pa por clasifica pa Pan Americano. Jossy Flores di Corsou a gana y a wordo selecciona pa representa Antiyas. Pero a bin resulta cu e tin dos paspoort (Hulandes y Venezolano) y ya caba el a representa Venezuela den Weganan Centro Americano y del Caribe na Venezuela. Pues e lo mester warda 3 aña p'e por representa Antiyas. Cartanan di protesta contra su representacion di Antiyas (y mustrando riba e hecho cu el a represente Venezuela corto tempo prome) a bay pa Comite Olimpico Internacional y Federacion Internaconal di Weightlifting y PASO (Panamerican Sport Organization cual despues a bira ODEPA), pero toch Nederlandse Antilliaans Olympisch Comite (NAOC) a dicidi di hib'e. Ora e tabata na Chicago sinembargo el a wordo nenga di compete pa e mesun motibo anterior menciona. Conclusion ta den añanan 50 Corsou tabata domina y nan tabata dicidi y di e forma aki perhudica e deporte di Peso na Aruba.









Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra

nan atencion durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Angela Croes-Henriquez

Gradicimento ta bay na personal di Spoedeisende Hulp na Dr. Horacio Oduber

Hospital. Dr. Croes y Dr. Wong y personal di Intensive Care Unit

pa nan excelente trabao.

Danki na Pastoor Rey y miembronan di Legioen di Maria di Santa Cruz pa

nan bunita oracion.

E atencion y cariño ta un sosten grandi pa nos.

Tambe nos kier a gradici Comision di Santana y tur esnan cu a haci donacion na Misa.

Nos ta invita pa tres Santo Sacrificio di Misa ariba e siguiente dianan:

Diasabra 21 di April pa 7:00 p.m. Dialuna 23 di April pa

6.30 p.m. na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Despues di e ultimo misa lo tin un Rosario na Siribana 8,

Santa Cruz.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di esposo, rumannan y demas famia.

Oracion del justo juez

Santisimo justo juez , hijo de santa maria que su cuerpo no se aspmbre ni su sangre sea vertida , donde quiera que vaya y venga , ;as manos del senjor delante las tengas , las de su senjor san andres , antes y despues, las de su senjor san blas, delante y detras, las de la senjora la virgen maria , que vayan y vengan , sus enemigos salgan con ojos y no lo vean , con armas y no leofendan , con justicia y no le prendan , con el panjo que nuestro senjor hesu cristo fue envuelto sea su cuerpo , que no sea herido ni preso ni a la verquenza de la carcel , puesto . Si en este dia hubiese alguna sentencia en contra de .... , Que se revoque por bendicion del padre , la compania de dios sea contigo y el manto de santa maria su madre , me cobije de malos peligros me defiende . Ave maria gracia plena , dominus tecum , me libre de todo espiritu maligno bautizado y por bautizar cristo vence , cristo reina , cristo en todos los malos peligros me defienda .... El senjor y justo hijo de santa maria virgin , aquel que nacio en aquel solemne dia , que no puede ser muerte ni me quieran mal.

Oracion de los tres clavos

Los tres clavos y la cruz vayan delante de el , jesu cristo murio en ella .

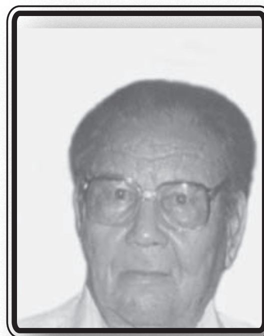
Respondan y hablan por mi y ablandan los corazones de los que sufren en contra suyo amen .



Biba cada momento

Gradicimento y Invitacion

Nos ta gradici un y tur cu a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos tata, welo y bisawelo stima



Maximo Dirksz

Danki na tur cu a manda flor, telegram, e-mails y yamada.

Danki special ta bay na dr. Mungra.

Tambe un danki na staf y personal di "Tender Loving Care" pa nan bunita trabao y na "The Olive Tree Funeral Home" pa nan atencion y bon servicio.

Alavez kier invita pa un Santo Sacrificio di Misa na Inmaculacada Concepcion na Santa Cruz. diabierna 20 di april pa 7 or p.m. Despues di misa lo tin un rosario na cas San Fuego 34.

Famia Dirksz

INVITACION PA DIASABRA AWOR

DIA

21 di April 2012

NA KOYARI

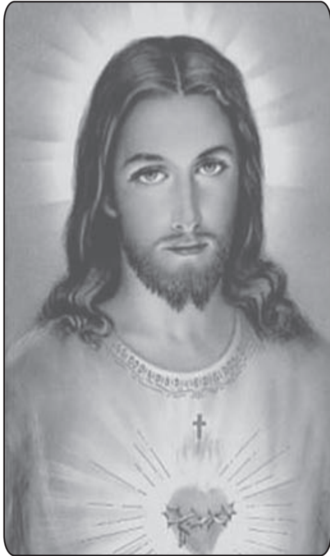
Grupo di oracion catolico "The voice of Jesus" kier haci un invitacion na tur hende y na tur e fielnan di la Birgen di Gracia di Aruba y di Hesus nos amigo y Salbador, pa asisti diasabra dia 21 di april 2012 pa oracion, cu ta cuminsa pa 8.00 Di anochi riba e tereno bendiciona na Koyari.

Pa e diasabra aki nos vidente Valerie lo ta presente y tambe lo bai tin un reunion general pa tur hende y tur miembronan di "The voice of Jesus". Esaki lo cuminsa pa 9.30 Di anochi despues di e oracion di Santo Rosario.

Tur hende ta cordialmente invita.

Grupo di oracion catolico "The voice of Jesus"

Homenahe di husticia



Nos senjor Hesu- Cristo , contemplando bo curazon habri pa lanza , nos ta desea '' di contempla den nos carni , loke falta na bo pasion '' . Duna nos e forza pa repara nos mes inhusticianan , y esnan di nos rumannan . Nos kier reconoce e in husticianan cu ta ser comete den nos comunidad y lucha pa liberacion di nos ruman .

Den union cu nos Señor di sagrado curazon , nos ta pidi bo , pa nos mes , pecadornan , pa nos por sali for di nos egoismo y busca e felicidad di nos rumannan .

Curazon di Hesus , refugio di husticia , y di amor , tene piedad di nos

Y den bo nos ta confia



Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a invita pa un santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stima:



Raymond Francisco "Monchi" Eckmeyer

Awe Diabierna 20 di April 2012 pa 6:30 di atardi na Misa Santa Anna na Noord, despues tin un rosario na The Olive Tree Funeral Home (Cumana).

Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su esposa, yiunan y demas famia

AD PATRES

Den nomber di su yiunan y demas famia nos kier gradici tur famia, amigo y conocirnan cu a mustra nan atencion durante enfermedad y entiero di nos difunto stima



Sr. Vdo. Nicolas "Colas" Everon

Un gradicimento special na Wit Gele Kruis pa nan bon cuido y pasenshi.

Na Dokternan: Dr. Cheung, Dr. Kock, Dr. Schwengle. Na Cuerpo di Ambulance pa nan accion rapido. Na HOH afdeling, su ayudante na cas sra. Daisy y na Ad Patres.

Boso atencion lo keda semper den nos memoria

Su Yiunan y demas famia

Alavez nos ta invita pa 3 santo Sacrificio di misa na misa Sta. Theresita na San Nicolas

Diabierna 20 di April pa 6:30 di atardi

Despues di misa tin un Rosario na cas Weg Seroe Preto 58-A

Buga

Paz y bendicion di Dios

Grupo Peregrino Señor de Los Milagros, ta participacu tin 3 lugar habri. Esun cu ainda lo kier join e grupo peregrino pa Buga por yama; Vilma Kelly 594-2356, Filomena Croes 582-2169 of Glenda Krozendijk 582-6714. Viahe ta di 11 pa 18 Mei 2012.



THE LORD IS MY SHEPERD I SHALL NOT WANT

Psalms 23:1

With deep sorrow we announce the passing of:

ANTON HUMPHREY BEYDE



better known as Beyde
Sunrise - September 15, 1933
Sunset - April 18, 2012

Left to mourn:

His beloved wife;
Theresita Beyde-Mardenborough

His aunt; Irene Dandlau and family

Brothers & Sisters; Cornelis Beyde and family in USA
Andre Beyde and family in Canada
Irene Beyde and family in USA
Anita Beyde and family in USA

Niece & Nephews; Urmy & Ferdinand Bijlhout-Beyde and family
Henry Beyde and family
Nieces and Nephews in Aruba, Holland, USA, Suriname, too numerous to mention

Grand Children; Ophelia Beyde
Esselien Beyde
Arleen Beyde and family
Wayne Beyde and family
Magdala Beyde and family
Liza Beyde
Antoine Jerome
Marie Carine Jerome

Great Grand Children; Imani Midi
Elijah Gordon

Step Children; Martina Hazel and family
Milton Hazel and family
Candida Hanley and family
Feliciano Hanley
Gina Mardenborough

Sister in Law; Josephine Beyde and family
Elsa & Laurens Hector and family

Dominoes Sport Club; Bo Orgullo
Neighbors and Friends too numerous to mention
We would like thank Dr. R. Luchmun, and personnel from Dr. Oracio Oduber Hospital for their dedicated care and attention. Condolences will be accepted on Sunday April 22, 2012 at the Olive Tree Funeral Home (San Nicolas),

Bernhardstraat 134, from 7:00 PM - 9:00 PMThe Funeral will take place on Monday April 23, 2012, at the Olive Tree Funeral Home (San Nicolas) from 12:00 - 4:30 PMThe body will be laid to rest at the Catholic Cemetery in San Nicolas



" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haya forsa. " Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

Sra. Amerita Germana Croes



mihor conoci como: "Chichi Piet "
22 September 1924 -

13 April 1912

Na nomber di su:

Yiunan: Judith Draaijer-Peterson (Hulanda)
Jeanette Geerling-Peterson (Hulanda)
Glen Peterson (St. Maarten)
Patsy Peterson (Hulanda)
Lionel Croes
Orvin Croes y Mary Croes
Debbie Croes y Willem Enser
Nietonan mescos yiu: Javier Croes
Andreina Di Bono-Croes,Karen Di Bono-Croes
Giovanni Di Bono-Croes y Erika Arancibia
Nietonan: Helen Draaijer y Arian Zwiers
Amorim Geerling, Henry Geerling y Cindy
Heidy Peterson, Aaron Peterson
Marlon Trakzel y Simanda, Patrick Trakzel y Leona
Alonzo Geeske Mathews
Ashmira Croes, Shamira Croes
Vincho Croes/ Orvin Croes
Bisanietonan: Beau Zwiers, Rhijs Geerling
Aleah Geerling, Darcy Geerling
Kiara Geerling, Tasha Geerling
Rumannan: Agnes Croes
Angelica Leo-Croes
pret'i wowonan: Zuleynni y Keanho Di Bono Croes
Xarienne Lampe y Dashawn Trapenberg
Cuña stima: Carmen Croes
Sobrina y sobrinonan: Mervin Maduro -Croes y famia
Lies Arends Croes y famia
Mirna Arends Croes y famia
Kenny Croes y famia, Roy Croes y famia
Glenda Wever Croes y famia
Ingrid Wever Croes y famia
Julieta Croes, Robbie Croes, Carlos Croes, Serry Croes,
Farina Croes, Heidi Croes, Benny Croes, Angela Croes
Demas sobrino y sobrinanan, primo y primanan, famia y conocirnan: Croes, Arends, van der Linden, Peterson, Koolman, De Cuba, Thijsen, De Kort, Bisslik, Schwengle, Kock, Maduro, Alders, Geerling, Draaijers, Trakzel, Mathews, Leo, Hassel, Daal, Lejuez, Vrolijk, Winterdaal, Geerman, Wever, Henriquez, Ras, Pieters, Wouters, Diaz, Larmorie, Zwiers, Tromp

E acto di entiero ta tuma lugar

Diabierna 20 di April 2012 pa 4'or di atardi saliendo for di misa Sagrado Curazon pa Santana catolico na Savaneta.

E resto mortal lo ta reposa for di 11'or di mainta na cas Pos Chikito 117A y for di 2'or di atardi den misa Sagrado Curazon na Savaneta.

El mensaje de la Divina Misericordia



En esencia, el mensaje de la Divina Misericordia no es nuevo, es en realidad un recordatorio de lo que la Iglesia siempre ha enseñado: que Dios es misericordioso y que nos ama a todos sin importar la magnitud de nuestros pecados;

pero en este mensaje se llama a una comprensión más profunda de que el amor de Dios no tiene límites, y que está disponible a todos, especialmente al pecador más grande: " (. . .) y cuanto más grande es el pecador, tanto más grande es el derecho que tiene a Mi misericordia" (Diario,



Maxima Arendsz a celebra su b-day@Peanuts Restaurant









STA. CRUZ--Diadomingo ultimo den un ambiente hopi agradabel,sra. Maxima Arendsz,

mihor conoci como Chima hopi stima a celebra su b-day na Peanuts Restaurant.

Familiaresnan presente a pasa un rato hopi gezellig hunto.

Maxima a ricibi serenata sorpresa di Rey Lampe di Trio Los Arubenos.

Pabien sra.Maxima y hopi mas anja di bida y salud.

Mas por aprecia ariba e photo nan aki.



